

AGI, Sevilla, Audiencia de Guatemala

Legajo No. 293, Categ. 1

Superior Gou,^{no} 1712

Este y el seg.^{do} q.^{no} Sobre lam,^{tía}
1 q.^{no} binieron Con Carta del Virrey
de 30 de Junio del 1714-----
esta señal

Testimonio de Autos fhos sobre la sublebazion
de Los Yndios chiapas ==

L.^{io} D. Joseph Moran==

Jesus Maria y Joseph Señor alcal des reidores y senores fisca les
me olgare mucho que lasa lud amen hallaba ste nña lengua de nuestra
señora delsielo luego luego qlo bido denña lengua yo de aqui del
Pueblo desⁿtiago q lo trae el Libro defa brica Con libro de Cofradia
quel trae de aqui del Pueblo deyaxa lon el Vara de Justicia Con
Vara de Yglecia, pone dentro de Yglecia Conel ornamentto Cruz manca
par dera Ytampor que atras de aqui del Pueblo de aqui deSⁿtiago
Ya xalon Jesus Mariay Joseph = re berendo Padre Fray fernando Cal
deron meolgare Veza rrebe rencia poce desa lud Yo lagoce Buena
paraseruir a Veza reu^a, mi Padre Vaeze papel para que pasa el la
vista de VSS^a. Como [20R] Pide ornamentos amatan onde sta elYdolo
Yassi doi noticia pa raque VSS^a. ~~dispon~~ dis pone deella Como Cura
deesepueblo Va ese papeles a ellos Ycontanto guar de Dios nño ss.^{or}
pormu^s años Veintey tres deagostos de mill Setezientosy dose ã VSS^a,
Criado Don Diego = Buelta elpa pel para rresguardo mia y abise a los
amatecos q nose merece elseñor Grãl Don Juan fran^{co} de Medina Cachon
Vin haga Juizio el quepide por ste papel ala Buelta y el que le a
compaña de Amatan con bidan do y pidiendo queyo paso luego alla y
dexo aduer tidos los hijos destepueblo ynstruidos Ycatequisados
entodo el modo Con que se han deportar Racasso Vinieren aca Con
lamisma de Vm seguro Se ruidores amigo fray fernando Calderon =
Los tres contestos de a Viba Son literalmente los mismos que
Contienen los tres originales q stan a Comulados en los autos que
[21L] quedan enmipoder y Certifico Yr fiel y lexitima mente Sacados
para remitir y enteras deello al ex^{mo} Señor Duque de linares Virrey
deste Reyno de que doi fee Yo elpre sentte Alcaldemayor y lo firme
en el Pueblo detlacotalpa en la pro bincia detabasco en dose de

Septt.^e de mill Settecienttos y dose años Dⁿ Juan fran^{co} de medina
Cachon Y Manuel Marquez en birtud delo man dado porel ~~z~~ Señor
alcal dem^{or} trasunte la carta antezeden te Cuyo thenor ala letra
es como se sigue =

Jesus Maria y Joseph = Se ñor Theniente Dⁿ fran,^{co} Valles toros
mi Justicia y a la tar de a oras de Visperas llegaron dos pa
lencanos a desirnos que sesentta ~~Juz~~ Tunbaltecos aserrar elCamino
de Don Pedro de Zaualeta por mandado de la Virjen Con palos agusa
dos en lugar de lan zas y q entraron tto dos enla [21R] Cassa del
Padre y las Casas alos espa ñoles Yquelos chi quiguites deDⁿ Pedro
albares ya lo rompieron ytambien el Caxon de azucar del Pa dre or
doñes q Yalo mataron Yalos demas españoles m^s y q lostu saron Sus
Cauellos yque Ya entro entre los in dios elhacer grra sinco ã a...
a destar puesta la Guerra Yque assi es loque dice su Rey yla Virgwen
Yqueno ai lesencia para que entren en la Jurisdicion de Tauasco
que alli vienen deespaña para Yucatan y para tauasco que asi sta
escritto enla Cartta que se leio enel Palenque yque bantambien
acopr la Ciudad y atto dos los ornamentos del Palenque ysus Varas
de Justicia q ya sefueron Y yase acauo mi ~~Pax~~ Palabra Dios q gu
arde amiseñor Justicia m^sa^s Yo su hijo Alcalde Diego Tepac Balancan____
el qua ldho trasunptto e hecho a todo mi leal Sauer y entender Sin
frau de ni Colusion alguna yassilo juro por Dios nuestro señor
yavna señal delacruz en forma dedño Ylo firme enel Pueblo detaco
[22L] talpa en Veinteynuebe de Ag^{to} de mill Setesientos y dose ã,
Ma nuel Marquez_____

Ste es el trasunpto YCopia dela carta original que los Yndios del
Pueblo de Valancan desta Juris dizion del Partido delos Rios de
Vsumazintta exruiuieron althen^r dedho partido Juan fran^{co} Vallesteros
el qual hize Sacar para Remitir al ex^{mo} señor Virrey Gouver^r yCapⁿ
Grãl deste Reyno delanue^a españa tacotalpa detausco y Septt.^{re} dos
demill Settecienttos y dose años Dⁿ Juan fran^{co} Medina Cachon____

Ex^{mo} Señor Con expressa que de cuenta de Su Mag^d man de despachar atoda deligencia di quentta a Vex.^a pormis Consultas de Veinttey dos y Veintey tres del pasado mes del stado y Circuns tancias que ano currido Conla Yntensa da Comfederacion y leban tamiento delos Pueblos Vesinos delas Prouincias de chiapas Yaora nuebamentte meprecissa dar cuenta aVess.^a Como hauiendo dezpa chado propios ami Costa ymenzion [22R] ala Ciudad Real de chiapas co municando asu Gouer^r lo mismo de que di quentta a Vess.^a y en cargandole menotiziare elstado deaquella Ciudad resultto elque por Cartta de Veiyntteyseis del corrientte me dize ha blarse enestremo Cuidado pidiendome lesu corriere Conduzien tos hom bres equipa do Y dies arro bas depolbora aque lerrespon de no poder ejecutarlo sin ex preso or den deVex.^a assi porzer aqⁿ Tocapri batiuam.^{te} la determinacion Como por hallarse sta Prouincia demi Cargo Conel mismo Cuy da do de dhasu blebacion aña den doce a ste el delas noticias delos enemigos quese han dexado ber Sobre las Costas dela Veracruz, y otras em barcaziones q Corren stas Costas bien Sospechosos yaora nueba mentte por cartas dedibersos Particulares y personas detoda creensia alle gado ami noticia elque dha [23L] Ciudad R^l Ysu Jurisdision se halla amensada de Vna total Reyna por continuarse la Var bara Cediz.ⁿ de los Yndios Ynottener fuerzas ni Armas equiValentes algruezo nu mero delos suble blados los quales Sean comfederado Segun Corre Con los Yndios Lacan dones que stan por conquistar; Rasones q metienen ennotable desvelo, ymas Conlano ticia de hauersejuido laparzia li dad del Bar baro tumulto Vn pueblo quellaman el Palinque que sta enmedio dela juris.^{on} desta Prouincia yotro muy yn mediatto della que llaman

amattan, por donde yntentaron Mouer los natura les desta rreferida Prouincia, sila lealtad de Vn Gouvern ador del Pueblo detapiju lapa llamado Don Diego de Torres no ãpuestto en mismanos el papel Com bo Catorio que amouido alos [23R] Sublebla dos ytenia acom moberlos aellos Puedo contoda Preuenzion Puestto en Arma Ynterin que Vex.^a meman da loque deuo hacer en rasⁿ deldho Socorro que semepide y los demas que semepidieron enadelante Sobre que deuo preuenir aVex.^a q los hombres de Armas que tengo en sta Prouincia Seran ennu mero de Setesientos pero deellos lamitad sta Sin Armas Yson Ynuitiles parama nexar las de Cuerda, Ylos equipados de Armas dechis pa apenas Sonsu fizientes para Vna defenziua Grrã Conzer bazon y manutenzion desta Prouincia Yassi Su Vex.^a determinare el questa Prouincia se Vna Conlas fuerzas dela Ciudad Real dechia paz esprecisso y muy ne cezario para no dexar yn defenza sta jurisdiz^{on} elque Vex.^a man de SemeRemitan docientos fuziles yla Poluo ra ymu niciones Correspon dientes porque Sin ellos tengo por difilissimo y muy Contigente el emfla que ser las pocas fuerzas destas Costas [24L] que apenas Son bastantes para Go arneser las dela Ynmediazion Con tigenias, Riesgos y dudas quea Vex.^a Seleocurrieren Sobre loq lleuo expresado po dra Ynformar a Vex.^a Dⁿ Alonzo Phelipe de Andra de Sarxentom^{or} del presidio y Ciudad dela Veracruz Como practico y Ve terano desta Prouincia y las Ves.^{nas} Y asimismo elda dor desta quien Sirue aSu Mag.^d enla presente O Casion Corrien do laposta Sin sueldo alguno por aorrar al R.^l hauer elquese le pasara a Vn correo Yentes uiniente en Matheria de tan precissa Vrgencia y asi espero delag ran~~x~~ deza de Vex.^a le aizen da Como mereze Sumu cha leal tad yCelo enel R.^l Seruizio =

Re mitto adjuntto Vntras lado delos papeles quel logrado Cojer en mi jurisdizion quenomifiesttan el designio Bar baro delos tumultuarios de Yntenttar Com mober los naturales desta Prouincia [24R] Yal mismo tiempo el respectto y ttemor quetienen de entrar enella por las Preuen ciones Militares Bue na dispocizion Conquese bela me diante loqual logro lasuertte de Mantener en pas Yquietud lajurisdizion Conel mucho amor ymaior azeptacion q me dispenza los Vezinos detodas stados y Calidades quienes stan dispuestos Con resuelto animo quemean manifesta do defen der la Patria hasta berter la Ve temájota desuSangre ymuchos de Sean Con Ynpacienzia elque Vex.^a diese supermisso yordenes para entrar enlos Pueblos le ban ta dos asuRedu zion encuyo Casso ten dre expezial Bana gloria de que Vex.^a no menos preue mi Cortta Sufizienzia porlo gustosso que me Siguiran los m^s bezinos q mean Manifestado el mismo deseo ...no sto solo puede ser con beniente man dan do Vex.^a [25L] que seme remitan la obuentos fusiles õarmas dechispa (Yno deCuerda porque totalmente no sirben ni seamañan Conellas los Paysanos) Yla Polbora de buena Ca lidad paraq quedan do bien guarnesidas y defensas stas Costas se Entre enlarre duzion y pasi ficazion Con la buena prouidenzia Yarmamentto q enta les Casos se Requiere yasimismo de Resolber Vex.^a enello necezitto Semeyn bie orden y Despacho Vastantte para la manutenzion dela Gente y sus socorros para poder Gastar del Real Hauer õquesempro bia deto do lo preciso en la Pro ueeduria dela audiencia de Goathemala, Yentodo mesu pto Conlaprecizion que Deuo alo que el mejor acuerdo de Vex.^a fuere muy serui do mandarme Yavn que enmi antecedente Con zulta Dije a Vex.^a mea llaba [25R] Con

poquissima Poluora hauien do pasado a Reconocer el Alma gaun Real ha lle star existentes Doze quintales de quentta de S.M. en quales traxe para sumexor seguridad ãsta Caezera por el Riesgo aque staua los puesta en el rretiro Donde sta dho Almagazen de paja y Caña = Por noticias de Vn prisionero que acaua de llegar ã sta Jurisdision esauido que las repetidas em barcaziones que se an uistto Sobre stas costas Sonlas de los Cosarlos que aprisionaron las fregatas quesa lian dela Ve racruz para Campeche y que dhos enemigos seha llan y en la laguna de terminos que sta en los desta Prouincia Con loqual seleau mentta el Riesga ycontigencia que rese lo Yporque uiuo Con nuebo Cuidado y major Vigui lançia Siendo quantto por lopez^{te} [26L] Semeocurre digno deponer enla Justta Conzi derazion y memoria de V.^a para que determine lo que fuere Seruido x quesera Como Siempre lomexor Tacotalpa de Tauasco y Septiembre dos de mill Sete zienttos ydose ã Dⁿ Juan Francisco Medina Cachon_____

enonze de nouiem bre de mill Settezienttos y dose ã Reseuimos
el despacho el Rey my señor en dose deldia y paso lue luego en
Moyos obedezemos loqueman da mi señor nos otros Guerna dor y
alcaldes de ste Pueblo de puscatan Dⁿ Juan mrn Gouvernador =
Antonio men dez alcalde Diego mrn Alcalde = quatro rexidores
Domingo Dias escruiuano de Cauildo Jesus Mariay Joseph señor
Capⁿ Gräl [48R] Dⁿ fran^{co} Medina Cachon alcalde m^{or} y Theniente
de Capⁿ Gräl porsu Mag^d nosotros Somos alcaldes y rex,^{es} y demas
Principa les eneste pueblo denño Padre sⁿ Fra delos moyos Vimos
todos tu man datto y rezeuimos eldes pachos yapazo eneste Pueblo
deMoyos Señor Capⁿ Gener al y a los ymos quelos Capitanes y
Solda dos ade tener ahacer Sentencia ade benir a Matar todos
el Pueblo Con Armas defuego Conmu chi ssima escopetta piezas
agasu la Voluntad deDios yel Rey ꝛ mi señor nosotros Somos po
bres nostamos matan algunos tabasquejo y ~~ax~~ alg^s Yndios Como
nosotros nosotros nopo demos hacer pleitto Conel ss^{ma} Trin^d
y Conel Maria SS,^{ma} porsu Causa delos señores alla en laciudad
elloenpeso elpleitto alssolo la arma poverso ellos quieren Matar
todos los Yndios porquestan buscando la Madre [49L] de Dios
empesso amattar los po bres Yndios en chilon stan diziendo es
demonio pero no porsta + Señor Capitan poverso solo el Dios
ss^{ma} tri nidad y la Virgen Santa Maria Reyna delos Sielos emos
de creer Sepuede hacer pleitto Conel ss^{ma} Trinidad elseñores
dela Ciudad quello haga nosotros no por que stamos Viendo en
nuestros dros Ynotteneros tupalabra enel Solo loque quiere
hacer Dios ss^{ma} Trinidad adehaser nosotros Somos pobres nosa
uemos nada poverso hasaze la Volun^d Dios y Rey, nosomos enemigos

de Dios Sololos de Ciudad ~~xxxxxx~~ stameando, sta Ca gando dentro
 delayglecia alla stan durmiendo alla sta Conmu cho fuego sta
 queman do ttodo el pueblo porezo que haya lo que quiere nosotros
 sta mos Con Dios y nomas guar de Dios nño señor mñ añ Moyos
 ynoui.^{re} demill settesienttos y dose añ = So mos tu criado y
 Besamos lamano de Vm, francisco Ramire's Alcalde = Jazintto peres
 Alcalde = quatro rex,^{res} [49R] Y tomar Comun del Pueblo, por man^{do}
 delos Pueblos lo hago Mathias demen doza escruiano ytambien para
 que hauerlo de auer Como stan haciendo mill daños yalolleuo Su
 corona delaVirgen ya lo lleuo Su corona dela virgen ya lo lleuo
 Su corona delos ss.^{tos} stan todo enzima desu cuero delostoros
 sta aca bando el santo y suymagen dela Virgen all sta haciendo
 Su comi da por dentro dela Yglecia suy magen dela Virgen el cuero
 de totora stantantto Cuerno detoro Con tado stan tantos Cuernos
 ensu Caueza y queyos ni quera Venos yalo y ama ranto dos murieron
 hijo fallaron beros ydemonio ensu bolsa y SuCapitan queel trajo
 por delante mataron y dos piezas losacaron Saco Su Cap.ⁿ dela
 Virgen nosotros nosauemos mentir por que animos a Gloria ynfierno =

Aqui la Cartta original escripta en el YDioma Ysu trazunptto
Jesus Mariay Joseph Amado sagrado y Grande Padre Predicador
Vica rio Fray fran,^{co} Can dido Carrillo nño ss.^{or} Dios os
demucha y florida Santa Gracia Con Dios espiritu santto en tu
Alma nosotros tus hijos stamos Consalud por Dios en Vno, dos
Dias stamos Siruiendo aDios portti para Siempre jamas amen
[51L] Amado Sagrado y Grande Padre Vimos tupa labra por que Vino
la lisenz^a delVirrey en Mexico haga loque quizieren denosotros
por quenos otros Somos pobres hagan loque quizieren ensu Corazon
noemosm a ttado gente detauasco notenemos Pleito solo los dela
Ciu,^d Vienen amattar toda la gente recojio Soldados empeso el
Pleitto eyos solos quisieron quemar las Casas dela Virgen es
mucha Verdad que staaqui nña ama da Madre S^{ta} Maria por ayudar
alos Pobres yn dios queno fue ala ciudad porque Dios stauien do
los trauaxos delos Pobres yn dios los dela Ciudad sta haciendo
pleyto pero Dios hase mandatto para los Pobres yn dios quenomas
que Vn rro zario y Vn bor don yeba a la Guerra yno han muertto
yn dios; Solo los españoles mulatos Vinieron los mearajeños por
palabra y pormandatto dela ciu^d y para esso murieronto dos; sto
es Ver,^d que louido Dios y aora hisso man dami.^{to} sⁿ Pedro y Juntto
Gentte [51R] as ta en oschuc para que haga Dios loque quiziere
por que assi lo mando elCapⁿ dela Virgen sⁿ Pedro y los ange les
fueron on deua el capitan por pa la bra de Dios porla Virgen k
pero el Diablo que dicen esmentira el Rey y los españoles no lo
han Vistto dize el mandado dela Virgen que tav.^{co} sta libre por
queno han le ban tado Armas Contra e llos asi loman^{da} la Virgen

pero se Vienen amatar nos atus hijos aqui stamos nonos juremos
notendremos miedo por solo Con Dios nos damos de todo Cora zon
y anrã Amada M^eS^{ta} Maria Yassi Siquiere el señor Alcaldem.^{or} star
Sentt,^d engracia de Dios aque yas Armas fuerttes Arti lleria pe
dreros ayase lo quitaron porel Capittan dela Virgen y dos Cap,^{nes}
los matto el Capⁿ dela Virgen y que los españoles quizieron pe
dir por Verdad assi lo Vido Jesus [52L] Y ~~por~~ por sta cruz
demi señor yto das las Co ronas delos Santos las Coxieron Yluego
lespusieron Cuernos deVacas luego Re xieron del Cuerpo yse orinaron
hizieron de Comer dentro delayg lecia yasi hag a Dios loque
~~quisxi~~ quisiere, Padre nuestro de Verdad que stamos Viendo todos
los a Posto les s,^{tos} que Vaxaron al Mundo Sⁿ Pedro y Sⁿ Pablo
y sta hasien do Vata lla YVn Capitan dela Virgen lomaltrataron
nomas nãa Palabra Tus hijos delos mo yos aqui abra nouiem bre
onze mill Setezienttos y doce ã nosotros tus hijos fran^{co} Ramirez
Alcalde Jazinto peres Alcalde Quatro rexidores y todo el comun
del Pueblo porsupa labra detodos aposto Mathias demendosa fiscal =

el dia Dies y nue be salieron Cien Yn.^s dechiapa Con armas blancas
porelpue blo deGuistan ayncorporarse Con lajente quetiene alla
Dⁿ Nicolas desegobia Con quej ason quinienttos hombres; el dia
Veinte salio Dⁿ Pedro Gutierrez Con cua trocientos Jom bres
armados Con Armas blancas y dosientos dechiapa y dospedre ros
para el Pueblo desⁿ Pedro, Vizitas dechamu la y S^{ta} Catharina
p^r tenerze noticias ziertas deque stauan los m.^s diuididos en dos
plasas de Armas la Vna en Can Cuc y laotra en sⁿ Pedro chi nalo =
el dia Veiynteyvno dio Visita alas trin cheras y fuertes delos
Yn.^s questauan me dio quartto delegua [57R] a delante delpueblo
desⁿ Pedro chinalo en loalto de Vn Cerro y elcamino avajo y ael
acometer les fueron tantas las piedras, que les a rojaron los
Yndios quenos lasti maron muchajente delahra no obstante Searro-
xaron de Vaxo delas trincheras al gunos delos nños y pu dieron
matar a Vnos quince dias y a vnmetisso que staua con vna Vnica
espin garda que traia entrelos Yndios y tiraua amatar alcapitan
Juan el hixo dela Polborista que fue vno alosque searojaron yle
dieron tres pedradas y Vn Vacauo en vn muxlo no cosa de cuidado
Y Vinieron eridos Seis hom bres pero ninguno murio = el dia Veinte
y dos seuino toda lajente Con Dⁿ Pedro Gutierres por hauerse
conosido las Gran des forta lesas ymu ltitud de Yndios yla
asperesa delos montes y enCaxona dos de Cerros y Peñas Conquese
conozio Ser Ynposible el dar les poralli elacometemi^{to}= porque
pereciera toda lajente dequererlo Conpre ender = el dia Vein
teytres alas quatro delatar de llego ã sta ciu,^d Vn muchacho en
Vn cauallo enpelo Sin sombrero que benia (dedonde sta Segobia)

y trae denoticias q a las nueve deldia lesacometie ron a los nños los Yn dios deCan Cuc enelPue blo de os chuc y que cercaron en contorno [58L] atodanña gente yelque vino se staua Con otros Dies hom bres Cui dan do las bestias y les acometieron ãstos algunos yn dios y stesalio huyendo ylesuinieron siguiendo yape dre ando muchos Yn dios hasta que se a lexo bien y dize que oyo dar vna Cargo Cerra da a los nños y queoyo Vntiro Como del mertero Õpedrero Segun el trueno q ledio en dis tanzia dedos leguas y desus Compañeros que Cuy dauan las Vestias y a lastra que sesupo que stauan en lapelca descu bri... al ss,^{mo} Sacram,^{to} ento das parttes yhisimos oraciones prezes y sufraxios = el dia Vèinte y quatro Vinieron tres Correos alaso cho dela mañana Con noticias Zierttas y Cartas desegobia enque danotizias deque ayer Como a las ocho ~~xx~~ dela mañana le acometieron Seis mill Yndios ystuuieron los nños pe lean do atrin chera dos Como hastta las Dies deldia enel Pueblo de oschuc y q ãstaora searro jaron ala Plassa lamitad denña Jente yquemaron todas las Casas del Pueblo porque stauan llenos deYn dios Y con sto salieron los Yn dios alcampaña y ...ieron tres Yndios y los ganaron Vna Bandera y mataron mu chissimos m,^s y Duro sta Vateria Conespa das en los maros hasta medio dia q biendose [58R] los Yndios destrosa dos seretiraron a los Cerros Cir cum besinos delos nños solo dos Salieron exitos elvno fue Vn mulato a quien le dieron Vna lanzada de Varo de latetilla llamado Nicolas de Rocales Vesino del pueblo deocozingo y el otro fue el P^e fray augustin Ro drigues denño P.^e S^{to} Domingo a quien ledieron Vn balasso so bre Vn ojo y mi lagrosamentte seleaplastto la Vala Y se le que do enel cutis y selasacaron luego yno pelegiara, Y

luego le fue socorro de trezientos hom bres bien amunicionados Con
 orden de que entro do ste dia lleguen a oschuc, Y Vno delos tres
 Yndios que se corrieron es de Goathemala nosesaue de que Pueblo
 es, Yes denotar q las dos Vitorias q emos ttenido ansido 'en
 Dias de santos dela or den la primera en Guistan a Veinte y
 Cinco de aq.^{to} dia desⁿ luiz Rey de francia y la segunda a ser dia
 desⁿ Juan Capistrano Ynquisidor general = el dia Vein Yselo
 ala Vna del dia tuunos noticia de q los Yndios le hauian Vrtado
 la buelta a Segouia Y se auian Venido al Pueblo de Guistan Y consta
 noticia nos turbamos por dis currir q les hauia Cerrado el paso
 [59L] Y a cor donandolo a los nros para que no los pudiese yr
 socorro desta ciudad empero apocorratto se supieron y dibulgaron
 las noticias Ciertas que escriuio Segobia de que haien do stado
 peleando en continua Y sangrienta los dos dias ante zedentes
 ãste con los rrebeldes tenien dolos Y arendidos pidieron q querian
 a blar Consus ministros religiosos de nro Padre S.^{to} Domingo que
 stauan en nro exercitto, Con ce diendose les el partido y por
 medio de dhos Padres dixeron q se darian Conceduzion de que los
 espa ñoles Rin dieran las Armas a los que rrespon dio el Grãl Segobia
 que las Rindiesen ellos Como rebeldes y q deno prosiguiria a Rasando
~~al fuego~~ a fuego Y sangre to dos los Pueblos Conjura dos Consta
 rrespuesta que daron Con fusos los embaxadores y se Cerraron
 en que el comun dela con jurazⁿ staua ttemeroso y llano a darze
 y que solo lo contradecian los Cabos entraron Yndios embaxadores
 [59R] a uer año Grãl Segobia y los de Ja ron salir libres porque
 po damos Saber de Vnas otra partte i embiarze embaxadores para que
 los Yndios Ce den depaz Y consta noticia Se Re pico ento das las
 Yglecias desta Ciud^d, = es Cópia = Señalado Con Vna Rubrica =

En el Pueblo y Real de s.ⁿ Fran.^{co} de los Moyos en onze dem.^o de mill
Setezientos Y treze años Yo D.ⁿ Juan Fran.^{co} de Medina Cachon Gouver^r
de las Armas auxiliares de la Prouincia de tauasco en la pre zente
reduccion y conquista hize pareser ante mi Y testigo de mi asistencia
~~de~~ a vn Yndio que de mi orden sta preso y puesto a buen recado para
efectto de tomar le la declaracion Y sepreuiene en el au tto antecedente
y stan do prezen tes Joseph de Vlva y christobal Gomes Ynterpretes
nombrados por medio de ellos lereceui juram.^{to} que lo hisso por Dios
nño señor y la [113R] señal de la S^{ta} Cruz en forma de dño Socargo
de el qual prometio decir Ver dad en todo lo que su piere Y le fuere
preguntado y se le preguntto y rrespondio en la manera siguiente =
preguntado Como se llama donde es natural que stado ofizio y edad tiene
Dixo que se llama lazaro ximenez y que es Natural y tributario del
Pueblo de Gueiteupan Don de escassado Con Antonia Sanches natural
del mismo pueblo y que no tiene ofizio ninguno y que tiene treinta
añ de edad Y storresponde = preguntado que ofizio y Cargo tubo en la
conjuracion y leuam^{to} de estos Pueblos de los Sendales, Dixo que
el ofi cio que tubo en la conjurazion y leuam^{to} de los pueblos de los
Sendales fue del estar General Y sto rresponde = preguntado [114L]
Si el solo gouernaua Con dicho Cargo otuu otros en su Compañia
quienes eran de don de Y como se llaman, Dixo q amas de ste que declara
huo otros dos Cap,^{nes} Generales que fueron Nicolas Vasques Yndio
natural del Pueblo de Vachaxon y Juan garcia Yndio natural del
Pueblo de Can cuq y sto rresponde = Preguntado quien de los tres dhos
Cap^{nes} Generales era el de mas respecto y Gouierno y superioridad Dixo
que to dos eran yguales pero quien mas Sedio a tener fue Nicolas

Basq^s ystorresponde= Preguntado don estan los dhos Nicolas Basques y Juan garcia, Dixo quenosaue donde stan porque despues dela toma del Pueblo de CanCuc Serretiro Cada Vno asupueblo Yassi presume ste decla rantte los habra aprizionado el señor Presidente de guatemala [114R] Ystorresponde= Preguntado quien les dio el cargo yquanto tiempo losiruió ste declarante, Dixo que quien le dio el dho Cargo asteque declara YaJuan Garcia fue Ni colas Vasquez pero q aeldho nicolas nosaue quien le dio quesolo presume seria la finxida Virgwen Ca bessa dela conspiracion que ste declarante siruió el cargo Como Cossa de tres meses ysto rresponde= Preguntado Donde rezidio Condho Cargo el tiempo que obtuuo que ordenes eran las que dauay expedia Dixo q las ordenes que ste declarante ysus compañeros de comun parezer dauan Yexpedian eran el mandar Juntar y salir gente ala Guerra Contra los españoles, asertrin cheras Juntar Armas para el fomento de la conjuracion leuantamiento Yquesolo sea dorasse y obedesieze [115L] ala Virgen que hauia Vaxado delsielo al pueblo de Can Cuc p^r. queya no auia Dios ni Rey y que ste era el punto fundamental que entodo lleuauan y que el dho Cargo lo obtuuo y siruió tres meces poco mas ò menos y q los mas deellos Residio enel Pueblo deCancuc has taque fueron rendidos porel S^r Presidente de Goatemala Y que despues se Retiro ste declarante Conel mismo Cargo al Pueblo ael Pueblo de Gueyteupan hasta que fue aprizionado pormi el presente Gouer^r delas Armas y storresponde= Preguntado quien era sta finxida Virgen aquien rrin dieron adora zion YVassa llage Comose llamaua YDeDonde uino, Dixo quelatal Virgen nunca lauido ste declarante ni sus Compañeros porque sta desian sta ba oculta tras vna stera ò peta te de la Capilla ò adoratorio q tenian enel Pueblo de

Can Cuc don [115R] de Desián se auia aparecido yelque Yntentaba
berla ð descu brir la tenia pena dela Vida q luego vio lenta m^{te}
seexecutaba para cuio efecto sta ban deguar dia Siempre Dies Yn
dios Consus Armas y solo entra ban Ysalian en dho pri bado Secreto
a Gustin lopez Yndio natural de Can Cuc Ysu hija Maria dela Can
delaria queera la que desia hablaba y ñ quien se le hauia ~~para~~
aparecido la Virgen sta entraua aconsultar endho secreto y Boluia
asalir Conla determina cion Y ordenes deloque auia de executar Y
remisiblemente Como sehazia y era obedezido enlo espiritual y
temporal porlo qual xamas vinieron aconocer niber aladha Virgen
yquesolo obe decian y creyan porfee y sto rresponde= Preguntado
quepun tos heran los prin zipales dela Conjuracion yaquefin se
dirigian Dixo que los prin cipales puntos [116L] dela conjuracion
dimana dos de la finxida Virgen aste declarante y sus Compañeros
por medio dela Yndiesuela Maria Can de laria losquales los distri
buyan por orden al comun de stos pueblos Con federa dos fueron el
persua dirles Yaser les Creer firmemente queyano auia Dios ni Rey
yque solo seauia dea dorar Creery obe decer ala Virgen queauia Va
xado del al Pueblo de Cancuc Solo poramparar y Gouvernar a los
Yndios, Yque asi mismo se obe deziesen yrrespectazen los minis tros
Capit anes y ofiziales que ella pusieze enlos Pueblos man dando
expresamente mattan atodos los SaCer dotes YCuras y a losespañoles
mestizos negros y mulatos para que dar solo Yndios enstas parttes
ensu libertad de Conziencia sin penzion de tributos rr^s ni dños
eclesiasticos y extinguir totalm^{te} [116R] laRelixion Catholica
yel Dominio yseñorio del Rey nño señor enstas partes mandando asi
mesmo llevar Limosnas òfrendas Ycontribuciones Geralmentte aldho
Simulacro dela fingida Virgen Yalquese rrestieze quelomatasen

Y Castig azen Concrueles Castigos Yatrosidades Ystorresponde
Preguntado si dha Conjuracion Ysep ta preten dieron seexten dieze
aen tram bos Reynos de Mexicoy Goathem^a. Ysipara ello tubieron
Yntelijenzia y Comunicacion Secretta Conlas de mas Prouincias de
ambos Rey nos dijo que el animo y resoluzion quettu bieron fue de
que se exten dieze en ambos Reynos lazepta Conjurazⁿ. Yleuantam^{to}
admitien do attodos los Pueblos que por bien se diezen asu Com
federacion ya los queno obe deziesen destruir los asangreyfuego
Como hizieron Conelde Simojobel que se rresistio Yquesolo Conel
Pueblo de Chamula Junto [117L] a Ciudad R^l tubieron Comunicaz^{on}
Yno con otros porque luego que se declaro LaGuerra assi por tauasco
Como por Ciudad R^l Seles Cerraron los Caminos Yno pu dieron adelan
tar las operaciones y macximas que ttenian dispues tas para la
extenz^{on} del Leuantam^{to} General Y storrespon de= Pregunta do ãste
declarante sisehallo enlas Vatallas Con tra losespañoles en los
Campos y trin cheras deGui tlan, teutepec, Sⁿ M^rin Can Cuc, Simo
jobel, Y Guiteupan, Y enlas muertes Yatrosidades de Chilon, Yajalon,
Yõcozingo Dijo que enla Vatalla Contra los Yndios desimojobel sehallo
Solo Como Sol dado Sin otro cargo Yque despues Conel de Capⁿ Grãl
Se hallo man dando alos Yndios lebantados en Teutepeque, Yencancuc
Contra el exercito del señor Presidente de Goathemala, Yque ensan
martin nosehallo porque [117R] alli stauan man dando otros Capitanes
Yque huiendossido Vendidos derrotados enel Pueblo deCancuc seRetiro
ste declaran tte alPueblo de Guiteupan Con elmismo Cargo Yman do don
de hiso plaza de Armas YConstruio trin cheras por los dos Caminos
rr^s de Simojobel, y Sⁿ Pedro para ò ponerse a las tropas detabasco
quetubieron noticia Venian por aque llas partes, Yque huien do
Subce dido alcontrario p^r hauer Entrado Yoel presente Gouver^{or}. delas

Armas Con las tropas de tauasco por el Camino de Moyos Coxien doles las espaldas sehallo ste declarante ena quel Pueblo Dando las ordenes para disputar nos el passo Y Vados del Rio Como lo executto el dia que llegamos aponernos en la frente y margen [118L] Contrario de aquel Rio y storresponde= Preguntta do ãsto declarante Siente las ordenes que dio en dho Pueblo de Gueiteupan fue la principal el que fuezen los de mas Yn dios sobre el Rio a disputarnos el Bado e Yn pedirnos la entrada y si ãmas delos del mismo pueblo hauia otros Dijo que ssi staua dando las ordenes para q fuesen ttodos los Yndios a Yn pedir nos el paso Y Vados del Rio y que amas delos del dho Pueblo de Gueiteupan stauan los de Sⁿ Pedro y Sⁿ Andres Consu Cap.ⁿ P.^o mendez natural del mismo Pueblo y sto rresponde= Preguntado Si saue quienes fueron los que se dexaron ber fuera dela embosca da que toman Sobre el Rio y ablaron Con migo despresi ando Con Ynjuria y palabras Yn desentes la Magestad [118R] del Rey nro señor y elper don que ensu nombre rreal, les ofrecio repetidas bezes Dijo que quien staba de Cauo era fran^{co} Gomes el qual dara noticia si el mismo Votros delos que stauan Con el fue el que hablo y merrespondio en dha ocacion que se le pregunta Y storresponde= Preguntado Como desistieron del Yntentto Y huieron Dijo que el Sauer Vydo Y desamparado el pues tto fue por el terror y miedo q. les Ymfundio lostiros de esco petta Y pieza de Artilleria que se les dis pararon matando Cinco de ellos e Yriendo otros delos que se dexaron ber fuera dela emboscada y sto rresponde= Preguntado quienes fueron los Principales Cauezas de motin en el Pueblo [119L] de Gueiteupan Y los que pidieron a Can cuc el socorro desente para Cometer las muertes Y atrosidades que hizieron en el mismo Pueblo Y despues en el de Simo

jobel Dijo que los que principiaron el motin en el Pueblo de Gueiteupan
 Y fueron a Cancuc de donde bolbieron con mas de ochoscientos Yn dias
 Armados fueron Bernardo Lopez, Pedro Ortes, steque declará, Antonio
 libra leon, Diego orttes, Pedro lopez, Perdido; Y su hermano el otro
 Pedro Lopez y Seuastian gomes, Y Antonio Sanchez, Y storres ponde, =
 Preguntado que fue lo que hizieron con dha jente armada que trajeron
 de Cancuc assi en el Pueblo de Gueiteupan como en el desimo jobel Dijo
 que en Gueiteupan lo que hizieron fue hacer dar el obedezim,^{to} con
 violencia atodo el Pueblo y quemaron Y robaron a Antonio Dias y
 a Domingo Ramirez Alcaldes a Salu,^{or} Libre llano Ya Diego Montoya rexi
 dorez, a Pedro Guzman Y a seuastian Perez Alguaziles Mayores, a Antonio
 Gonzales Mayordomo de la Comunidad Y al fiscal Martin hernandez, Solo
 porque no quisieron obedecer el papel con bocatorio de los de Cancuc
 Y por que lo llevaron Y dieron [119R] Quenta al senor Alcaldemayor
 de Ciudad R^l Y que despues pazaron todo con otros de Gueiteupan que
 se les agregaron al Pueblo de Simojobel donde mataron al Padre Ministro
 Y Coadjutor fray Juan Campero de la orden de Sⁿ fran,^{co} Y que tambien
 mataron como quarenta personas de todos Sexsos Y edades, Y entre
 ellos Vn muchacho mulatto llamado Seuastian que staua con dho Padre
 y a los Alcaldes Rexidores fiscales de dho Pueblo Yn cluidos en dho
 numero porque se resistieron y Pelearon Valerosamente Contra los
 lebantados Y despues robaron todo el Pueblo y los ornamentos
 Alajas y Santtos de la Yglecia y dieron fuego a todo el Pueblo arrasandolo
 Sin dejar marque la Yglecia desolada di Vnttodo Y storres ponde =
 Ytten Dixo que se le olvida decir sobre la pregunta antecedente el que
 se les agregaron, Y Concurrieron adhas arosidades Pedro mendes [120L]
 Como Capittan, Phelipe Sanchez Nicolas Ruiz, Juan Dias, Y Pedro trexo,

todos naturales del Pueblo de Sⁿ Pedro Ysto Dijo= Preguntado quienes
 fueron Con particularidad los Sacrilegios, Ya treuidos matados
 del Padre fray Juan Campero Como y Con que modo e Instrumentos le
 dieron muerte Y en que paraxe Dijo que fue Nicolas Vasques Capⁿ. Grãl
 dela conjuracion natural de Vachajon Y Juan hernandez totonicapa
 del Pueblo de Yajalon Capitan famosso, Seuastian Gomez del Pueblo
 de Tumbala Capitan y Mathias lopez natural de Gueiteupan, Capitan
 losquales oyo decir fueron los quemataron adho Padre Y que lo
 hizieron Vaxar dela torre Don dese hauia escondido Dandole humasso
 Congran porcion de Chile opimiento quemado Y que delas demas Sir
 cunstanziass nopuede decir nada ste declarante por hallarse distante
 donde sub cedio que quien dara Rason Sera [120R] Matheo de orellano que se
 halla presso por hauersido Vicario y Cura Y intruso en su Pueblo quien
 lo arre ferido Y Contado a otros Y storeponde= Preguntado quienes
 eran en Can Cuc los que dauian los Puestos y Cargos de milizia y
 Gouierno para los demas Pueblos Comfederados Di xo que ste declarante
 y Nicolas Vasques y Juan garcia Como Capitanes generales eran los que
 dauan Y Com firmauan los cargos Y ofizios de Cap^{nes} Cauos ofiziales y
 Mandones para los demas Pueblos dela conjuracion Y storeponde=
 Preguntado quantos Yndios de los leuantedos murieron en la Batalla de Can
 Cuc quando asaltaron el Pueblo lastropas del señor Presidentte Y en las
 Batallas de Ochuc Y Guistlan Dijo que nosaue Sierta mente los que
 murieron peroq [121L] Serian Como Sien Yndios pocas o menos en el
 Pueblo de Cancuc Y en la Ox chua Como Seis y que dela de Guistlan
 no puede desir porque nosehallo en ella Y storeponde= Preguntado
 Sisupo Comoy quien dio la orden para que los Yndios leuantedos
 fuezen Como los intentaron ainbadir y desolar la Ciudad Real de
 Guichapa Dixo que ste de clarante Se hallaua en aquel tiempo en su

pueblo de Gueitopan Sin Cargo ninguno pero que des pues oyo decir Ysupoen Can Cuc q los que dieron lostales ordenes y dispoçiones fueron Seuastian gomez, delpueblo de tum bala y Juan lopez del Pueblo de Va chajon que gouernauan enton ces en Cancuc, Como Capitanes gene rales ysto rresponde= Pregunta do Dond de stan Yen cuio poder paran los Vienes alajas dinero [121R] que Vrtaron en Cancuq enlos demas Pueblos alos Padres yes pañoles y demas gente la dina quemataron, Dixo que dela ropa de Vestir quese coxio Se rrepar tio entreto dos los quese allaron enel Pueblo de Cancuc general mente, Yque el dinero Semetio ttodo tras de el petate destera don destaba la Virgen en Caxas y que desto nose daua nada al comun ni aningun Cauo porque decian era dela Virgen, y que a lgunos platillos Serrepartieron en tre Geronimo Ruis Yseuastian Go mez del Pueblo de tum bala Ystorresponde= Preguntado que fue lo que toco de dhos Vienes ste declarante YDijo que lo que le toco fueron dos Platillos Y Vn berrugal, Vna Copa, Vn patan, YVn sombrero q es lo que ã mani [122L] festado y ex i bido antemi el pre zente jues y storres ponde= Pre guntado Como letocaron tanpocos Vienes Sien do Vno delos mas principales Cauesas en el su perior mando Dixo que el no hauer toca do mas fue por q dhos Robos Sehizieron muy de principio del leuantamiento quando ste declara no tenia man do ni su priori dad enel Pueblo de CanCuc Yquequan do fue y obtuuo el cargo Yase auia repar tido lomas preciosso ynumerozo Ystorres ponde= Pregunta do si saue Don de puede star la Yn disuela del Pueblo de Cancuc Maria dela Candelaria Su Padre Y Marido Dixo que no losaue Porque des dese apar taron deella quan do Sa lieron del Pueblo de Cancuc nosupo [122R] ste declarante para don de tiro y storresponde= Preguntado Silas

Caxas de Dinero que dice tenía la finguida Virgen tras del petate Seque daron allí òque hizieron deellas quan do Salieron fuxitibos Dijo q las dhas Caxas de Dinero y otras muchas ala jas deplata la brada Y trastos Con las Cruces ornam,^{tos} Y otros Vienes delas Yg lecias se quedaron en lamisma ermita Donde desian staua la Virgen por queno tuuieron lugar ni con beniencia para hacer lo y sto rresponde= Preguntado si enaquel tiempo y con benien zia Vieron òse dexo ber la ocul ta Yfinguida Virgen q los gouernaua por medio dela Yndi suela òsesalio Conella Vyendo Dijo quesolo salio [123L] Conste declarante y sus conpañeros Vyendo la dha Yndisuela Maria de Can delaria SuPadrey marido yquenunca Vieron ni conosieron la finxida Virgen ysto rresponde= Preguntado sibio yanocio a los fingidos y Pedro ya Postoles que dicen asistian ala dha fingida Virgen que Vaxaron delsielo, Dijo qenel Pueblo de Can Cuc nunca vieron ni Conozieron a los ta les fingidos Sⁿ Pedro ya Postoles y quesolo del Pueblo de Sⁿ Pedro chinauo Ve nian Cartas y papeles muy rrepe tidos exortan doles aque Cuy dasen y guar dazen la Virgwen que sta ba en aquel Pueblo de Can Cuc por que lo mandaua Sⁿ Pedro y los Doce a Postoles que sta ban y hauian Vaxa do delsielo aldechinalo y quesolo por sto lo creyan y obedecian y storres ponde [123R] Preguntado Siconose a los Yndios que se apre hen dieron el mesmo dia que ste declarante òsi saue òtiene Cierta noticia delos Cargos y oficios que tuuieron y de lictos que cometieron en el lebanta mientto Dijo quen los Conose yquesierta noticia delos cargos ofizios Ysus de licttos quetu bieron en tre los lebantados por auerlo Visto ste dec larante, ãmas desir publico Ynotorio enel Pueblo pu blica vos y fama, ysto responde= Preguntado que delictos Cometio y que ofizio ttuuo en tre los leban tados Pedro ortes Dijo que el ofizio y cargo que obtuuo fue

el de Presidente Governador del dho Pueblo de Gueiteupan y q
 Juntau lagente todos los dias [124L] Para la Guerra Contra los
 espa ñoles Ysehallo en las muertes y desolazion de simojobel daba
 lasor denes y Proui dencias para el fomentto dela con jurazion
 y sto rresponde= Preguntado q delictos Cometio y q oficio y Cargo
 obtubo en tre los lebandados Simon Sanchez Dijo que fue y obtubo
 el puesto de Rexidor de su Pueblo por los lebandados Yse hallo
 enla desolazion Ymuertas desimojobel Ystorresponde= Preguntado
 que Cargo yofizio ttuuo entre los lebanda dos Thomas hernandez
 y que delicttos Cometio y sisehallo en alguna delas Vatallas que
 tubieron Contra nñas Armas Dijo que fue rexidor desu Pueblo por
 los lebandados y q sehallo en la Guerra ymuertos de Mojober- ysto
 rresponde= Preguntado que oficio yCargo ttubo en tre [124R] Los
 rebeldes y que delictos Cometio Seuastian Rodriguez Dijo que fue
 rexidor puesto por los rebeldes yCoopero en laVa talla y muertes
 de desimojober y storresponde= Preguntado que delictos Cometio y
 Cargos yocupaz^{nes} obtubo en tre los leuantados chris tobal dela cruz
 Dijo que fue alguacil mayor por los leuantados y que se hallo en la
 Ynbacion ymuertes desimo jober ystorresponde= Preguntado que
 delictos Cometio que Cargo locupazion ttubo en tre los rebeldes
 Mathias Lopez Dijo que fue Capitan y sehallo en las muertos Can Cuc
 ysehallo en las Guerras de oxchuc yensimojober Ysto rresponde=
 Preguntado q delictos Cometio y que Cargos y ofizio tuuo entre los
 leuantados Pedro lopez, Dixo que exercio y . . . el ofizio [125L]
 deCapittan Yse hallo enla Grra de Zimo jober y storrespon de= Pre
 guntado que de lictos Cometio y que Cargo yofizio ttubo entre los
 re bel des Seuastian Gomes Dijo que fue Capitan Yse hallo en la
 Bata lla dezimo jober y storresponde= Pre guntado que delictos

Comettio Antonio Gomez y q' ofizio tubo entre los Lebantados Dijo que fue Cabessa de motin y storresponde= Preguntado que delictos Cometio alonzo Rodriguez y que Cargo Yocupaciones tubo Dijo que fue Capitan Yse hallo en la Guerra de simojober y storresponde= Preguntado que ofizio Cargo Yocupaciones tubo Pedro lopez Yq delictos Cometio Dijo que se alio en las Guerras de simojober y can Cuc conel cargo y mando de Cap^{an} y storresponde= Preguntado que ofizio Y Cargo tubo entre los lebantados fran^{co} Gomez y que [125R] Delitos Cometio Dijo que fue el exercio el ofizio de Vicario y Cura de su Pueblo yq Dijo missa Y Predico Baupitiso Confesso Y dio los Santos oleos a enfermos, Y Casso Y se hallo en la Guerra de Simojobel Ya la margen del Rio quando entre Yo el presente Governador de las Armas en Guiteupan Y storresponde= Preguntado que cargo ofizio y ocupacion tubo entre los rebeldes Matheo orillano Y que delictos Cometio Y se hallo en alguna Guerra Dijo que el ofizio Y Cargo que tubo y exercio fue el de Padre Vicario y Cura de su Pueblo y que Dijo missa Y se hallo en la Guerra de simojobel y ste es el que zita en la pregunta del Padre fray Juan Campero y storresponde= Preguntado que ofizio tubo entre los Rebeldes Joseph Gomez y que delictos Cometio Dijo que fue y tubo el cargo de Capitan y se hallo en la Batalla y desolacion de Simojobel Y sto responde= Preguntado que ofizio y ocupacion tubo entre los rebeldes [126L] Pablo lopez y que delictos Cometio dijo que fue Capitan y se hallo en las Guerras de Simojobel y ox chuc Y sto rresponde= Preguntado que ofizio y Cargo tubo Antonio Sanchez y que delictos Cometio y en que Guerras se alio Dijo que tubo el cargo de Capitan Y se hallo en la Guerra de simojobel y storresponde= Preguntado que ofizio tubo entre los lebantados Pedro Sanchez Y

que de lictos Cometio Dixo que fue Capitan Yse hallo en las Guerras de Simojobel oxchuc Y Can Cuc, Y storresponde= Preguntado que ofizio Cargo yocupazion obtuuo en trelos Rebeldes Yque delictos Cometio Seuas,^{an} hernan dez Dijo que fue Capittan Yse hallo en las Guerras desimo jobel Oxchuc yCan Cuc ystoresponde= Pregunta do que ofizio yocupaz.^{on} tubo Juan San chez y que delictos Cometio Dijo que fue soldado y que se hallo en la Guerra de Zi mojobel Ysto rresponde= Pregun tado que delictos Cometio Yque [126R] ofizio ocupazion y Cargo obtubo entre los Rebeldes Pedro Garzia Dijo que fue Theniente de Alcalde por dos dias forsa do Yque no sa be otra cossa deel y storresponde= Preguntado que delictos Cometio Domingo Dias Yque cargo ofizio Yocupacion tubo dixo que ste solo fue Caeza demotin Recoxiendo el Pueblo y alborotan dolo Ysehallo en las Guerras de Can Cuc Ysto responde= Pregunttado que ofizio tubo entre los lebantados fran.^{co} Dias Yque delic tos Cometio Dixo que fue soldado Yque se hallo en la Guerra de Zi mojobel Ystorresponde= Pregun tado que delictos Cometio Y que ofizio obtubo entre los lebanta dos Bartt,^{me} hernandez Dixo que fue Caeza de motin yseallo en las Guerras desimo jobel y en Cancuc ystorresponde= Pregun tado que ofizio tuuo y que delictos Cometio entre los lebantados [127L] Diego ortes Dijo que fue Caessa de motin yreboltosso ensu Pueblo y storresponde= Preguntado que de lictos Cometio y que ofizio Cargo y õCupacion obtuuo entre los leban tados Antonio Libra Leon Dijo que fue Vno delos Principales Caezas del motin yleuantam^{to} Y que se hallo en el Rio a disputarme el passo ystorresponde= Preguntado que ofizio tubo Martin Sanchez Yque delictos cometio Dixo que fue Vno delos Ca bezas demotin y Conbocada del Pueblo alas Juntas y stoResponde _____

Preguntado que ofizio Cargo Y ocupaz^{on} tubo entre los lebantados Yque delictos Co metio Diego perez Dixo quenosaue na da deste Ysto rresponde _____

Preguntado que cargo yocupazion tubo En tre los leuanta dos Seuastian san chez Yque de lictos Cometio Dijo que fue Vno delos Cauezas dela conspirazion Y leu antamiento y storresponde= Preguntado que ofizio

ttuo entre los rebeldes Domingo Perez Yque delictos Cometio Dijo que fue [127R] Vno delos que alborotaron Yamo tinaron el Pueblo Ysehallo en las Gue rras de Cancuq Ysimojobel y storesponde=

Preguntado que ofizio Cargo yocupaz^{on} obtuuo entre los leuantados Diego Dies Yque delictos cometio Dixo que fue Cauesa demotin

Yalteraz^{on} Yseallo ensimojobel Ystorresponde= Preguntado que delictos

Cometio Ni colas Baup^{ta} Yque ofizio ttubo entre los leuantados dixo que fue sarxento Y Cauesa delmotin yCombocador p^a lasjuntas Ysehallo enel exterminio Ydesolacion desimojobel ystoresponde= Preguntado

que ofizio ttuo Juan deorellano Yque delictos Cometio di jo que fue Combocador para las Juntas y Parsial delos man dones Yauesas demotin y storresponde= Pregunttado que ofizio Cargo Yo cupazion obtuuo entre

los leban tados Y que delictos Cometio Ysi sehallo en alguna delas Guerras [128L] Juan Dias Dixo que fue soldado y sehallo ensimo jober

y storresponde= Preguntado que ofizio ttuo y que delictos cometio Antonio hernandes Dixo que fue Capittan yse hallo en la Guerra de

Simojobel y storesponde= Pregunta do que cargo Yocupaciones ttuo

entre los leuanta disos Juan Gomez Yque delictos Cometio Dixo que fue solda do Combocador deel Pueblo para las juntas y Caueza de motin ysto rresponde _____

Preguntado que o fizio tu úo yque de lictos Cometio Pedro hernandez
Dixo que fue Caeza del motin y lebantamiento y stuuu desoldado
ensimojobel ystorresponde _____

Preguntado que ofizio yque delic tos Cometio fran^{co} Ximenez Dixo q
fue Capitan ysehallo enla Gñra de simo jobel ystorresponde= =

Pregunta do que de lictos Cometio y que cargo ofizio yocupaziones
obtuu en trelos lebantta dos Marcos hernandez Dijo que fue [128R]

deSoldado asimojober ystoresponde= Preguntado que delictos Cometio

Lazaro Gonza les que ofizio Cargo y ocu pazion tuuo entre los leban
tados Dijo que fue soldado yse hallo enla desolacion desimo jober

ystorrespon de= Pregunta do que delictos Cometio que cargo ofizio

Yocupazion ob tubo fran^{co} Sanchez Dixo que fue Capittan enlas

Guerras desimo jober ox chuc Ycancuc ystoresponde= Pregunta do que

delictos Cometio Bernardo Garcia yque ofizio tuuo entre los lebantados

Dijo que fue soldado yquenoseallo enninguna parte ystoresponde=

Preguntado que ofizio Cargo yocupazion obtuu en tre los le bantados

y que delictos Cometio Pedro sanchez que fue solda dosolo ensupueblo

Ynofue ao tra parte ystorresponde= [129L] Preguntado que delictos

Cometio y que cargo ofizio yocupazion tubo entre los lebantados Pedro

Gomez Dijo que fue soldado ensu Pueblo ysto estuuu enotra partte

ystorresponde _____

Preguntado que delictos Cometio Juan dela cruz y que ofizio obtuu

entre los lebanta dos Di xo quenosaue nitiene notizia haia Cojura do

encosa ninguna Ystorrespon de _____

Pregunta do que ofizio Cargo y ocupacion obtuu entrelos lebantados

Y que de lictos Co metio Diego Gomez Dijo que nocaue ni a llegado

asunoticia haiga Co era do en cosa alguna ystorresponde _____

Preguntado que delictos Cometio Antonio Gutierrez y q ofizio Cargo yocupazion ob tubo en tre los Rebel des [129R] Dijo que fue Capitan y sehallo enla Guerra desimojober y storresponde _____

Pregunta do que ofizio Cargo Yocupacion obtuuo en tre los re beldes Pedro arellano ysilo e xercio Y que delictos Cometio ysi se hallo enlas Guerras quetu bieron Contra los españoles Dijo que fue Sarxento y que lo exercizio en la Guerra desimojober ystorres ponde _____

Pregunta do Sisaue õtiene no noticia aya otros ya dondese hallan quantos y quienes son Y que cargos y ofizios tu bieron Dixo quesisaue y que son siete y que stan ensu Pueblo y q Son los Siguietes Bernar do lopez exercio el ofizio deal Calde por los Soldado le [130L] bantados Ysehallo en la Guerra deSimo jober, Pedro Men dez Capⁿ del Pueblo de Sⁿ Pedro Ysehallo enla Guerra desi mojober Phelipe Sanc hes Alcalde queera deSⁿ Pedro Ysehallo en las muertes y des o lacion deSimojober, Nicolas ruiz rexidor que era enlasa son de Sⁿ Pedro sehallo en las Guerras de Can Cuc, Juan Dias Rexidor que era del Pueblo desⁿ Pedro Puesto por los le ban tados Ysehallo en la Guerra de Cancuc, Pedro trexo del Pue blo deSⁿ Pedro Solda do que a sistio alas juntas y Com boca torias deellos, Miguel lopez fiscal deSⁿ Pedro que fue Vica rio YCura desu Pueblo dijo missa y nos aue otra Cossa [130R] Ysto rres ponde _____

Ysieron se le otras preguntas y repreguntas tocante asto y Dijo queso lo loque lleua dho y decla ra do es lo que pasa ysaue en razon de lo que se le apreguntado Yla Verdad detto do So cargo del Juramentto que lleuafho en que se afirmo yratifico sien do le ley do explica do y da do a enten der por los interpretes ensu lengua materna nofirmo por no sauer firme lo yo Con los Ynterpretes

AGI-293(1) fols. 113L-131L (16)

testigos demi asis tencia Yazitados deque doiffee Yman de dexar a
bierta sta de claracion para proce guir en ella Cada que con benga =
Don Juan fran^{co} Medina Cachon= christobal Gomez, Joseph [131L] de
Vllua; testigo Miguel de tapia, testigo Miguel depere da; _____

En el Pueblo y Real des an fran.^{co} de los mojos en quinze de Marzo demill Setecientos y treze ã Yo el presente Gouerna dor delas Armas para pro seguir Con la declaracion ante zedente que desa abierta hise pare cer antemi ytestigos de mi azistencia al dho Reo lazaro ximenez elqual stan do pre zente le receui juramento por medio de los interpretes elqual hisso por Dios nño señor y laseñal delaSt^a Crus en forma deui da de dro Socargo del qual pro metio decir berdad de todo lo que supiere y lefuere pregun ta do Yselepregunto yrrespondio [131R] en la forma ymanera Siguiete Preguntado aeste declarante si por si solo mando matar omato porsu mano algunos de los Sacer dotes yRelixiosos y otras personas de los que mataron en Cancuc yen los de mas pueblos leuanta dos dela Prouincia de los Cen dales Dixo que en oxchuc mando matar en con pañia de los otros dos Capitanes genera les Sus compañeros atres yse dios quemanda uaseñor Presi dente de Goatemala areco nocer suydolatria y quenosupo Comosellamauan ni de donde eran natur ales yq los que los mata ron fueron Nico las Vasques del Pueblo de Vachaxon Capitan grãl Bartholome Sanchez elalba ñil y Pedro Sanchez del Pueblo deYaxalon y q el no man do matar aotra persona alguna [132L] ystorresponde _____

Preguntado quienes eran los que gobernauan en el Pueblo de Can Cuc lo espiritual y quienes eran Como se llamauany quantos y de don de eran naturales Conque Cargos õexercizios y quien selos dio y quien era el que superitaba a los otros Dijo que eran ocho los Sacer dotes que hauia en el Pueblo deCancuc que se llamauan Gero,^{mo} Saraus del Pueblo de Vachaxon que era Vicario General deSⁿ Pedro a quienes stauan Sujetos to dos los otros Padres asi de Cancuc Como de los otros Pueblos y que era el que

ordenaua y daba juris diz^{on} y potestad para que exerciezen Sus officios en los otros Pueblos Matheo Men dez del Pueblo de Guaquitepec que era Vicario General ystaua en Vn mismo [132R] Para uelo y Grado q elante ceden te Juan lopes del pueblo de Goa quitepec que era Padre Curay Antonio Lopes del Pueblo detenango que era Vicario y staua en yqual grado Con Geronimo Sara os y los otros Vicariosy Nicolas lopez del Pueblo de Cancuc Vicario en Vn mismo grado Dominio ypotestad que los otros; Domingo men dez del Pueblo de guis tlan que era Vi Cario Y Corria Conyualdad Con los otros Vicarios; Jacinto Garzia del Pueblo de Cancuc que era P dre Curay Lucas peres del Pueblo de chilon que era Padre Cura q todos dezian missa rebistien doce Con los Vestidos Se Cer dotales Ycon los Vasos Sagra dos Colocan do os tia en la custia de SS^{mo} Sacramento haziendo Proceziones Casami.^{tos} Bau,^{mos} Secrementte y dando [133L] Los olios a los enfermos y que predicaban en el pulpito y que tan bien fue el pri mero de todos Vicario General de Sⁿ Pedro, Seuastian Gomez Yndio natural de Sⁿ Pedro chinalo executan do lo mismo q los anteriores y fue el que dijo que Sⁿ Pedro apostol le hauia Conce dido lizenca y facultad p^{ra} que se ordenasen los Yndios y dixesen missa Y storres ponde= Pregun ta do que era lo que pre dicaban aque fin si diriguia y qua les eran los puntos mas prin zipales de sus pre dicaciones, Di xo q lo que pre dicaban era de cir que ja no hauia Dios ni Rey= que solo se auia decreer ala fin xida Virgen que hauia Vaxado del sielo y los a Posto les y Sⁿ Pedro que nose Rejasen las mugeres al apetito Sen sual por que la Virgen se ale graua desto [133R] Y lo man daua para que se mue tificase el mundo, que yano auia obispos ni Padres Curas ni alcaldes mayores ni Prezidentes ni Rey sino los que puziese la Virgen que los Yndios hauian deser obispos Vicarios, Padres Curas Presidentes y alcaldes ma yores, y que auia de Rey de ellos y que mata cen ato dos los españoles y Padres

Curas y demas gente la dina por que eran Yndios y no Cre yan en la
Virgen que y a se auia a Cau a do toda la rre lixion Ca tholica del
Dominio y señorio del Rey nro señor enstas^{tos} ysto rrespon de _____
hizieron se le otras preguntas y repreguntas tocantes astos y dijo
que lo que lleua dho y declara do es lo que passay saue en razon
de lo que se les apregunta do [134L] Y la berdad So cargo de juram^{to}
que tiene fho en que se afirmo y ratifico siendo le ley do deber bo
adberbum y dado a entender por los Ynter pretes en supro pia y Dioma no
firmo por no sauer firme lo Yo con los Ynter pretes y testigos de asistencia
y a Ceta dos de que doi fee y man de dejar a bierta sta dec larazion
para pro zeguir en ella Ca da q Con benga Dⁿ Juan fran^{co} medina Cachon
christobal Gomez, Joseph de Vllua, testigo Miguel de tapia testigo
Miguel de Perea, _____

Enel Pueblo y Real desⁿfran,^{co} delos Moyos en quin ce dias del mes de Marzo demill Setec,^{tos} Ytreze ã Yo Don Juan francisco Medina Ca chon Alca lde mayor Porsu Mag^d, dela Prouincia de tabasco Lugar thenientte deCa pittan Grãl Y Cauo Gouern a dor delas Armas enla prezente re duzion Y Conquista en Conform^d [135R] del mandado por autto deste dia hisse parezer antemi aVn Yndio que demi or den sta presso enel Cu erpo de Guar dia Principal deste Real para efectto detomar le Sucom feccion YConazistencia delsartto m.^{or} Dⁿ Antonio dela concha Puente Su defenzor yde Joseph de Vlloa yxtobal Gomes Ynter pretes Yporme dio deellos ensulengua materna leRezeui Juramentto quello hizo por Dios n^o señor Ylaseñal dela Santta Cruz enforma de dere cho Socargo delqual prometio dezir Verdad ento do loque supiere y lefuere pregunta do Ysien dole Respon didò Yselepregunto enla forma Ymanera Siguiete= Pre guntado Comose lleua dedon de es natural que stado ofizio yber^d tiene Dijo que se llama Lazaroxim.^z que es natural y tributario del Pueblo de Gueiteupan, Yque escasado Con Antonia Sanchez delmismo [136L] Pueblo queno tiene oficio ninguno y quesu edad es detreinta años Ystorresponde= Preguntado Sies Verdad que el Confesante faltando alaobligacion Yfee de Catholico Xptiano nego aDios Yalafee de Jesu christto por Ydolatrar y Cre er enelfalssso Simulacro Yyisima dela fingida Virgen del Pueblo de Can Cuc yhisso que el comun delos demas Pue blos dela conjuracion dela Prouinzia delos Cen dales y Guar diania deguei teupan siquiere y fomentaze elmis mo error Dijo ques Verdad que falto alao bligacion de Catho lico xp^ño negan do aDios Yanuestra S^{ta} fee Catholica por a dorar y Creer enel falzo Cimu lacro delafin gida Virgen del Pueblo de Cancuc Y ensu Zisma Yque conel m.^{do} de Gouerna dor y Capⁿ Grãl que obttu bo hizo que

el comun delos Pueblos dela Prouincia delos Cen dales y Guar diania deGueiteupan [136R] Siquiere el mismo error y sto rresponde _____
Pregunta do sies Verdad queeste Comfecsantte faltan do a la leal tad Yobligacion defiel Vassallo del Rey nño señor leper dio el rrespecto Ylenego laobe diencia por dar sela Ysuxetarce al galzo simu lacro Y demas Cauesas demotin del Pueblo de Cancuc haziendo queel comun delos Pueblos Com federa dos Cometieze el mismo Crimen detraizion y des lealtad dijo que es Uerdad elque faltto ala lealtad Yobligacion defeeé Vassallo de Su Mag.^d Yque leperdio el Respectto Yobediencia y se la dio yse su jetto al falsso simu lacro del Pueblo de Cancuc ydemas Cauesas Prinzipales del motin Yque conel mando Yauthoridad de Capitan General q obtuuo hizo que el comun delos Pu,^{os} [137L] dela Comfederacion y lebantami,^{to} Yn Curriesen enelmis mo delicttoy Cri men detraicion y des lealttad alRey nuestro señor ysto Responde=

Pregunta do siesberdad que ste com fesantte Con los otros dos Capittanes Genera les Sus Com pañeros daban las ordenes Ydispociziones para Juntar Jente y Armas yConstruir trin che ras para õponerse y hazer Guerra Con tra las Armas y Poder delRey nño ss,^{or} Dijo que esuerdad elque ste comfe santte Y Nico las Vas quez y Juan Gar,^a Sus companeros Como Capitanes Gene ra les YCauesas delos Pueblos leban tados expedian ordenes y daban las dispociziones necezarios para juntar Jente y Armas Y Construir trin cheras para õponerse y hacer Gñra Como hicieron Contra las Armas Y Poder delRey nuestro señor Ysto Responde _____

Preguntado Sies Ver dad que [137R] ste Comfesante por me dio desus ordenes Coopero enlas muerttes y demas delicttos que Constan desu de Clarasion enstos auttos dijo que es Verdad elque pormedio desus orde nes Ymandattos fuepartte YCoopero en las muerttes Ydelicttos quetiene

elque ste Confecante Conlós demas que tiene expresa dos ensu
 declaracion fueron al Pueblo de Cancuc ypidieron el Cresido
 numero dejente Arma da delos leantados Conquien bolbieron para
 hacer las muerttes robos Yatroci dades queexperimentaron endhos dos
 Pueblos deGuey teupan YSimojobel ystorresponde= Pregunttado Siesuerdad
 que ste Confegante sehallo desoldado Casso en lasmuerttes robos y
 desolaz.^{on} [139L] del Pueblo deSimojobel Dijo que es Verdad elque
 como eltiene de clarado Sehallo desoldado Rasso en ladesolazion
 desimo jobel y storresponde= Preguntado Sies uer dad que ste con
 feccenta Ysus dos Compañeros en tre las ordenes Genera les, que
 da ban mandaron Conexpecialidad mata zen los leuantados alos Saser
 dotes YCuras Yalos es pañoles mestizos negros ymulatos yalos demas
 que se Resistiezen ala confederazion y lebantimi,^{to} Dijo que es ber
 dad el que ste Confesante Ysus dos Compañeros entre lasordenes
 Generales que dieron fue vna elquematazen attodos los Saser dotes
 Padres Curas yalos españoles negros mulatos y mestizos yato dos los
 queno quisieron seguir el ~~partido~~ parttido dela Confe derac ion
 Ylebantam.^{to} y sto Responde _____

Pregunta do sies Ver dad [139R] Queste con fecsante toco partte delos
 Vienes yalajas que Robaron los le bantados Dijo que es ber dad que
 enel Repartimi.^{to} que hizieron ledieron y reziuiu loque constta por
 su declarasion ystorresponde= Preguntado Sies Verdad que ste Confecante
 Ysus dos Compañeros Como Capitanes Generales elejian daban yconfirmaban
 atto dos los õfisiales Yministros dela Con Jurasion los cargos Yoficios
 Pli ticos Ymi litares Vzurpando la Juris dizion ypotestad al Rey
 nño señor dijo que es verdad elque ste confeczante ysus dos Conpañeros
 Como Cap.^{nes} Generales elejian do ban Y Comfirmauan atto dos los

ofizi ales y ministros Politicos y militares de los Pueblos de la
Conjuracion y lebanam.^{to} Vsurpan dole al Rey nro señor la potestad
y jurisdiz,^{on} y storresponde [140L] Preguntta do sies Verdad el que
este Confesante aecho lex,^{ma} y Verdadera declaracion Y confezion Y silos
demas Punttos que con tiene Contra otras per zonas la declaracion
que tiene fha Sorsiertos y Verdaderos Y no dema lizia Dijo quetto do
quantto tiene dho assi Contra superzona Como Contra los demas que se ex
prezan ensu declaracion es Sieritto y Verdadero segun Y Como lo Vio
y oyo decir este confesante Y que nada prosede de malicia Sino de
Sieritta y lex,^{ma} Ver^d y storresponde = Hizieron se le otras preguntas y
repreguntas esto tocantes Dijo que lo que lleua dho y Confesado
es lo que passa y saue ese razon de lo que se ~~le~~ le preguntado Y la
verdad Socargo del juram.^{to} que lleua fho en que se afirmo y ratifico
Sien dosele leydo explicado y dado a entender de verbo ad verbum ensu
lengua materna [140R] por Vos y medio de los dos Ynterpretes no firmo
por no saber firmar firmeleyo el presente Jues Conel de fenzor Ynterpretes
Y testigos demi a zistencia Y sitados de que doy fee Dⁿ Juan fran.^{co}
medina Cachon, Don Antonio dela Concha Puente; Joseph de Vllua =
xptobal Gomez = testigo Miguel de tapia = testigo Miguel de Perea =

Y luego Yncontinenty enel dho dia mes y año dhos para la de claracion
quese preuiene enelauto antecedente hize pareser Antemi elpresentte
Jues YTestigos demi a zistencia azinco Yndios que hansido llamado
demi orden a los quales^{les} stando presentes y por medio de Manuel de Vlual
les Reseui Ju ram.^{to} que lo hizieron por Dios nño señor alaceñal
delas,^{ta} Cruz Segun forma dedro Socargo del qual prometio Cada vno
decir Ver^d entodoloquesu piere y fuere pre gunta do y Siendo exa
minados Ca davno apartte Vinieron Contes tes adecir todos juntos en
lafor ma Ymanera Siguintte= Preguntados Comose llamauan deDondeson
natturales [149L] questado oficio y edad tienen di jeron quese
llaman Miguel Gomes Lucas mendez Juan lopez, Marcos Guzman, y Matheo
perez quenotienen ofizio alguno quetodos Son Casados endho Pueblo de
Yaxalon no supieron dar Racon desuedad porsus aspetos paresen ~~xxx~~
mayores de treinta y quar,^{ta} años y storresponden _____
Preguntados Siconosieron aVnayn dia que sefinxio la Virgen en dho
Pueblo de Yaxalon, Yavn Yndio que asistia Conella y fomentaua dho
Zisma Comose llamauan dedonde Son naturales y dondestan oy dijeron
quesi los Conosieron y quela dha yndia sellamaba Magdalena dias, Casa
da Con Vnyndio forastero Cuyonombre nosauen stos declarantes y que
~~el~~ Yndio q~~x~~ fomentaua elsisma dedha Yndia Sellama Juan Gutierres na
tural del Pueblò de Tila elqual Sehuyo y nosauen dondesta yala yndia
la lleuaron pressa los le [149R] bantados del pueblo de Can Cuc Dandola
mataron ystorresponden=====

Preguntados que era lo que hacian ladha Yndia eYndio dijeron que lo
que hizieron fue Colocar la dicha Yndia en vn Retablo delaYglesia
de Vaxo de Velos para que la fuezen ãadorar diziendo que era la ber

dadera Virgen y no la del Pueblo de Can Cuc y el dho Yndio Juan
 Gutierrez armado Con Vn Alfan xe enla zintta y Vna Bandera encarnada
 en las manos Salia Porelpueblo aJuntar lajente para que fuesen
 ãadorar adha Yndia y luego en la Yglecia las predicaua y exortaua
 aquesolo Creyesen y obedeciesen en la dha Yndia que era la Ver da
 dera Vir gen que hauia Vajado del zielo y no la de Can Cuc, que era
 falssa, Yque la dha Yndia Bau ptisaua las Criaturas Conel dho [150L]
 Juan Gutierres y que en tre los dos hasian los Casamientos y pedian
 limosnas Y Contri buciones y quemam daban papeles Combocatorios alos
 demas Pueblos delos Cen da les para que fuesen ãa dorar Y Creer en
 dha falsa Virgen y quellebasen todos los españoles y la dinos que
 hubieze para matar los y que eldho Juan Gutie rres Com bocaua Y
 Juntaua Como prin sipal Cauesa enel Pueblo de Yaxalon alos demas
 Yndios leuantados yque huiendolo sauido los del Pueblo de Cancuc que
 Vinieron Armados al de Yaxalon y lleuaron pressa a la dha Yndia y
 asumarido ál Pueblo de Can Cuc Donde los mataron Y que eldho Juan
 Gutierres Sehuio por vna Bentana delaYglecia de Yaxalon y que a Vn
 que lo buscaron los de Can Cuc hasta oy haparesido nisauen deel stos
 declaranttes Y storresponden=====

hizieron se les otras preguntas y rrepreguntas ttocantes ãsto Y
 Dixeron quesolo loque lleban [150R] Dicho y declara do es loquesauen
 en razon deloque se les ha preguntado y la berdad socargo del juram,^{to}
 que lleuan fho en que se afirmaron Yratificaron Siendose les leydo
 y explica do porel Ynterprete nofir maron pornosauer firmolo yo Conel
 Ynterprete y testigos demi asistencia Yazitados deque Doy fee Yseaproce
 dido atomar dhas declaraciones de Vaxo de Vna delijencia porallarme
 Solo y sin algun ministro en las muchas Causas eYntendencias de

AGI-293 (1) fols. 148R-150R (3)

precizion yVrgencia enel Real seruizio que penden demi Jusga do en lo
politico Ymilitar y fueron testigos ynstrumen tales elsarxentomaior
Dⁿ Jua chin demi oño Y los Capittanes Dⁿ Andres muños hi dalgo y Juan
dela rroca pre zentes Doy fee= Don Juan francisco Medina Cachon=
f Manuel de Vlloa Ynterprete= testigo Dⁿ Antonio de la concha Puentte=
testigo Miguel de Perera=

AGI, Sevilla, Audiencia de Guatemala
Legajo 293, Categ. 1, fols. 151R-160R

en el Pueblo Real de Sⁿ Francisco [152L] de los Moyos en Diesysiete
dias del mes de Marzo de mill Sete zientos y treze ã Yo Don Juan
fran. medina Ca chon Governador delas Armas dela Prouincia de
tauasco en la prezente Reduzion y Conquista hise pareser an temi y
delos testigos demi asistencia a Vn Yndio que demi orden sta preso
en el cuerpo de Guardia Prinzipal deste Real para efecto de tomar
lesu declaracion que se preuiene en el auto antecedente y stando
presentes X Jo seph de Vllua Y christobal Gomes Ynter pretes nombra
dos por medio de ellos le Reseuí Juramento que lo hise por Dios n^{ro}
señor Ya la señal de la S^{ta} Cruz Segun forma de d^{ro} So cargo del qual
prometio decir Verdad ento do lo que supiere Y le fuere preguntado y se le
pregunto Y rres pondio en la forma y manera Siguite

Preguntado Como se llama, de donde es natural que estado ofizio y edad
tiene Dijo que se llama Juan gutierres [152R] Que es natural Y
tributario del pue blo de Tila que es casa do Con Ynes Rami res natural
del mismo Pueblo Y que no tiene oficio ninguno no supo dar Razon de
su edad por su aspetto parece Ser de Cin quenta años y storresponde===
Preguntado Si conosio a Magdalena Dias de donde hera natural que
estado tenia y donde sta oy; Dijo que si Conocio ste que declara ala
dho Magda lena Dias por quien a le pregunta y que era Yndia Viuda
y natural del Pueblo de Can Cuc Donde la mataron los lebandados de
aquel Pueblo porque le bandto nuevo Sisma Contra el que hauian lebandado
en dho Pueblo de Can Cuc Y storres ponde Pregunta do Como y de que
forma le bandto la dha Magda lena Dias el zisma y en que parte Dijo q
el zisma lo le bandto la dha Mag da lena Dias en el Pueblo de Ya xalon
Colocan dose ella misma Corporal mente en el alto mayor [153L] dela

Yglecia de dho Pueblo dizien do y porsu adiendo alcomun que era la Ver da dera Virgwen deel Sielo que hauia Vajado al Pueblo de S^{ta} Marta delas coronas y dealli se hauia trasladado al dho Pueblo de Yaxalon yq la Virgen que desian staua en Can Cuc que era falsa y finxida y quesolo ella era la Verdadera Virgen que hauia Vaxado alsielo apober nar amparar y libertar detrauajos asus hixos los Yndios y sto rresponde====

Preguntado ãste declarantte Como y quando ~~lo~~ la conocio y que dependien zia y oficio tuuo Con la dha Yndia en susisma Dijo que huiendo Sido Comboca dos y llamados al Pueblo de Cancuc por los leuanta dos los Yndios del Pueblo de Tila fueron las Justt,^{as} y Principales aobedecer dho Combo Catorio Y en tre ellos ste declarante Ypasando porel dho Pueblo ~~de~~ deYa xalon Supieron Se auia aparesido [153R] alli ladha finxida Virgen y ste declarante entro en la Iglecia poruerla Yofreser le dos Candelas deZera que lleuaua yque huiendo entrado enla yglecia yaser cadose alapeaña delaltar maior Vioste de clarante enel nicho prinzipal delAltar mayor de Vaxo de Ve los a larreferida Yndia yotra consu marido que staban Senta dos alpie de... altar y que hauien dose yncado ste declarante ãadorar dho simulacro lespregunto ala dha Yndia eYndio que staban Sentado quien era la que staua enel nicho, lerrespon dieron que era la Virgen del sielo quesehauia aparesido enel Pueblo de S^{ta} Martta yse hauia benido al dho de Yaxalon porque la que staua en Can Cuc, era falsa y fin xida Con loqual ste declarante la a doró y ofresio dhas Candelas [154L] que lleuaua para Can Cuc yquela dependencia que tubo Con la rrefe rida nueva finxida Virgen ste de clarante fue de su Vicario general Y sto rres ponde_____

Preguntado Si saue Comose llama ban ydedonde eran los dhos indios Yndia que stauan Sentados alpie del Altar y que hasian alli, Dijo quesí supo

Y que el Yndio Sellama ba Domingo hernan des, y la Yndia que era Su muger Ana lopez, na turales del Pueblo de Can Cuc y que lo que hacian ambos al pie del altar era Reseuir la limosna que llegaban a ofrecer a la fingida Virgen diziendo el que era S^{to} Domingo Y ella S^{ta} Ana que ha bian Vajado del zielo a conpañar ala Virgen Y storresponde = Preguntado quantos dias auia quando llego ste declarante aya jalon que hauia Comensado [154R] alli el dhonueuo sisma y donde stan oy los dhos Domingo Yana Dixo que quando este declarante llego a yajalon auia quatro Dias que ~~haxi~~ hauia Comensado el nuevo Zisma y que los dhos Domingo y Ana Sumuger los lleuaron tambien al Pueblo de Can Cuc Donde ~~comx~~ los mataron los leuanta dos de aquel Pueblo y storresponde _____

Preguntado que era lo que hacia y executaba ste declarante Con el Cargo de tal Vicario General, de la fingida Virgen quien Como y quando ledieron el dho ofizio Dijo que el ofizio de tal Vicario General se lo dio y Concedio la dha fingida Virgen en que estaba en el Altar por medio de el dho Domingo y Ana que estaban al pie y que fue al mismo tiempo que ste declarante llego a adorarla y ofrecerle Sus candelas [155L] Y que lo que hacia ste declarante Con el dho oficio y Cargo desde entonces fue el señirse Vnal. fanxe que le dieron Ysalir Con bandera e Yndios Arma dos por el Pueblo Con Cajas y clarines publicando era la dha Yndia la Verda dera Virgen que auia Vaxado del sielo Ynola de Can Cuc quera ~~fix~~ fingida y falsa que fusen todas a adorarla Creer la y obedecerla Comotal porque el que no lo hubiera auia de morir y que ste executaba ste declarante todos Dias de orden Omandatto de la dha Virgen fingida y storresponde Preguntado a ste declarante si ama de lo que lleua ~~dx~~ dho hisso otras Cosas en lo exspiritual y temporal y si

expedia ydaba ordenes depa labra õpor escrito [155R] Yaquese dirixia todo Dixo quesihisso otras Cosas yque lo que asia era predicar alpie del mismo altar elzisma y ordenes dela dha finxida Virgen despachar ordenes papeles decom bocacion Conapremio y amenazas de muertte a los demas Pueblos de tumbala, tila, petalzingo, moyos y Gueiteunpan para que fuesen Armados ãunirce Conel deyajalon parair a des truir alo que Creyan en la de Can Cuc y storresponde _____

Preguntado queera loque contenian las dhas ordenes y predicacion qhacia en nombre dela dha finxida Vir gen Dijo que las ordenes que daba y loque pre dicaba serredujo aper suadir al comun delosyndios aque Creyesen firmementte que aquella era la Verdadera Virgen que hauia Vaxado delzielo [156L] Y no la de Can Cuc que era falsa yfin xida y quesolo obedeciesen y a dorasen aque lla yquese juntasen todos los Yndios luego luego Consus Armas para matar atodos los Padres Curas y a los españoles negros mu latos mestizos y jente ladina yquenoseauian deescapar ni los señores obispos Gouvernadores yJusticias por queya no auia Dios niRey aquien Creer ni obedecer Sino solo ala Vir gen que hauia Vaxado del sielo p^r amparar y Gouvernar a los Yndios ylibrar los de tributos limosnas y demas trauaxos y que lleuazen las Criapturas para que las Baup tisase la Virgen y losquese quizeran Cazar que fuesen y los Casaria tan bien y que las mugeres nose negasen a los hombres por queño erapecado y lo mandaua la Virgen para q se multiplicase el mundo Ysto rres ponde _____

[156R] Preguntado Como deque forma hauian los Baup tismos YCasami,^{tos} Dijo que los Bau,^{mos} los hacian Cojien do ste declarantte las Criaturas en brazos ylayndia quese finxio Virgen les echaua el agua Con Vn Calis Sagra do des de el nicho donde staua Yelagua Caia en Vn platon deplata quetenia So bre la peana delal tar Ylos Casamienttos los celebra

ba stedeclarante alpie del mismo altar; preguntandole a los contra-
santes reciprocamente si se queria Cazar Vno Conotro y que desian Si
quiero y luego le stro caua las Sortijas de Vno ãotro pacan dose la por
los Cinco dedos delamano y luego ~~le~~ les daua las manos Con laben dizon
de aquella Virgen finxida y de Dios deeelespiritu Santto y luego le daua
abeber [157L] Vn trago de Agua que dize ben de cia asumodo la finxida
Virgen Con lo qual los despedia y Cobra ba quatro reales de dros por cada
Caza m,^{to} Baup,^{mo} los quales entregaba ala dha fingida Virgen y storresp^{de}
Preguntado si ste declarante dijo misa ò administró Sacramentos Dijo,
queno dijo misa ni administró otros Sacram.^{tos} que los q lleuado
porque la fingida Virgen le Dijo que AVn que era Su Vicario y sa
Cerdote no hauia de exerzer el oficio hasta que sea Cau ara la Guerra
y se pusiera en pacto de y storres pon de _____

~~PRE~~ Preguntado Como y de que forma ordeno la dha fingida Virgen
ãste declarante y si hizo y Crio otros Vicarios y Curas Dijo q. la forma
denombrar lo fue Solamente desir la dha fingida Virgen [157R] Yote
hago Vicariogrãl y Padre Cura y le dio Vn Alfanze para que se ~~le~~ pusiere
en las inttas Y queno hisso ni crio ~~le~~ otros Vicarios y storresponde=
Preguntado que personas y quantas mando ~~le~~ ste declarante en el
tiempo que exercio el dho Cargo, Dijo que nomando matar a persona
alguna y que solo hizo azotar a los dos alcal des de Yaxa lon y dos
Rexidores por queno embiauan a sus hijos a en sender Can delas y adorar
ala finxida Virgen y que tambien mando azotar òtro rexidor de tila
porque quiso descubrir los Velos Donde staua la dha Yndia y porque
dijo que quantas Virgenes hauia de hauer que por queno la descubrian
para que la Viezen todos Y que ste declarante lo hacia Con orden de la
misma finxida Virgen y q a Vn quetenian presos alli a Dⁿ Joseph de
Morales Español, ama nuel desxana dos español y otras perz mulatos

eYndios no los mataron hasta que ~~se~~ despues los mataron los Yndios de CanCuc que vistieron apre hen der ala fingida Virgen de Yaxalon ystorresponde .

[158L] Pregunta do quanto tiempo exercio ste declarante el oficio de Vicario y Ca besa demotin Conla dha fingida Virgen Dijo queseria Como nuebe dias ystorres ponde = Pregunta do Como yporque se extingio tan breuemente el nuevo Zisma dijo que hauien do tenido notizia los de CanCuc dedho Zisma que se auia leban tado despacharon ados Capitanes Yndios natura les del Pueblo de Tila llamados Pedro peres y Gregorio Peres Con mucho nu mero desol da dæ Armados para que aprehen diezen ala dha finxida Virgen deYaxalon y aste declarante Y de mas Sus companeros Domingo y Ana Y quello lleuasen al Pueblo de Can Cuc para matar los y que hauien do en trado todos degolpe enlaYglecia de dho Pueblo de Yajalon y amarrado ala dha Magdalena Dias yaDomingo y Ana Sus companeros dste que de clara tuuo forma el dehuirze Domingo Martin fiscal del Pueblo [158R] deTila que tambien staua, alli por la puertta dela Sacristia y que alasa lida del Pueblo de Yaxalon Se apartto ste declarante deDiego Martin y dixo por los montes hasta la Prouincia detau,^{co} dondese fue apresentar antemi el presente Gou^r delas armas Ystorresponde = Pregunta do Como hauien do Cometido es te declarante tantorpes y enormes de lictos nolo declaro antemi en la Pro bencia detauasco jurando falsamente ^{lo} ~~en~~contrarlo de quepor buen Xptiano te meroso de Dios y por queno lo matasen los lebantados por queno queria Creer ensus falsos Sismas Seiba huyendo por amparar se delos xptianos dijo que es Verdad que declaro locontra rio delo que aora declara y que el ha berlo Callado entonces fue demiedo ypor escapar delcastigo delaJusticia ystorres ponde

Preguntado que fue el principal fin que yntentaron ladha finxida [159L] Virgen de Yajalon ste declarante y los otros dos que se finxian S^{to} Domingo y S^{ta} Ana Dixo que el fin principal que tu bieron fue el Juntar Jente yar mas parayr amatar ala Yndisuela que se finxio Virgen en el pueblo de Can Cuc y demas sus Companeros man dones para que darse Como Causas principales la dha finxida Virgen de Yajalon ste declarante y sus dos Conpañeros Domingo y Ana para Governar y mandar porssi solo todos los Pueblos de la Confederacion y le bantam^{to} y que solo sea dorase y obedeciese ala dha Madalena dias Ystorresponde =

Preguntado para que fin y efecto pretendian ste declarante y las dos Yndias e Yndio sus compañeros la a dorazion Deminio y potestad absoluta en los Pueblos ala Confederacion y le bantam^{to} Dijo que la dha yn dia Magdalena Dias desia que enganando a Can Cuc pasaria ala Ciudad Real [159R] acauar a los Padres y españoles hasta Goathemala para que dar solos los Yndios libres y storresponde = Preguntado donde estan y en cuyo poder paran los Vienes alajas y di nero querro baron a los Padres y es paño les Yde mas jente la dina que apri sionaron Dijo que to do lotenian junto en Vn chiqui cuitte y Vn Caxon de tras de Vn petate o stera Junto al altar mayor de la Yglecia de X Yajalon Y que to do lo Coxieron los Yndios de Can Cuc y se lo lleuaron Con las dhas Yndias Madalenas Ana y Domingo y storresponde _____

Preguntado que motiuos tubo ste declarante para Creer tan facil y firmemente endha me dia made lena Dias y ha cerce parcial Conella para formentar tansa cri ligo atre uimiento negando la adoracion a Dios y la obediencia al Reyno señor Dijo que el hauerlo Creido x [160L] fue por hauer visto ste delcarante a otros muchos yndios e Yndias que lestauan a dorando y porsto Creyo que era la Verda dera Virjen y storresponde _____

Preguntado quesi el Yntento defo mentar la alteracion y lebantami^{to}
deste declarante y sus Compañeros era con el fin de que se diesen la
confederacion y Sisma a entran los Reynos de Mexico y Goathemala como los
de Can Cuc para extinguir totalmente la religion Catholica y el
Dominio y Señorío del Rey nro SS,^{or} en estas partes, Dijo que el Yntento
que la dha Yndia del segundo zis ma Conste declarante y Ana y Domingo
Sus Compañeros era el primero Yntento de los de Can Cuc
y que se diesen el levantam.^{to} a entran los ~~Reynos de~~ Reynos de Mexico
y Goathemala para que se acausase de Vnaues en estas p,^{tes} [160R] la
Religion Catholica y el Dominio y Senorio del Rey nro ss^{or} & y responde =
hizieronse le otras preguntas y preguntas tocantes a esto y Dijo que lo que
lleuado y declarado es lo que pasa y saue este declarante en Razon de
lo que se le ha preguntado la Verdad de todo Socargo del Juramento
que tiene fho en que se afirmo Ratifico Siendosele leydo explicado y da
~~de~~ do a entender en su lengua materna Por los Ynterpretes no firmo
por no saber firmaron lo los Ynterpretes Con migo Y testigos de mi
asistencia Ya Citados de que doy fee Y man de dexar abierta esta
declaracion para ~~que~~ proseguir en ella Cada que Comenga = Dⁿ Juan
fran.^{co} me dina Cachon = Christobal Gomes Joseph de Vlloa; testigo
Miguel de Tapia = testigo- ^{iguell} ~~Mesciel~~ de Perera _____

AGI, Sevilla, Audiencia de Guatemala
Legajo No. 293, Categ. 1, fols. 161L-164L

En el Pueblo ~~Paxk~~ Y Real desⁿ fran.^{co} de los Moios en Veintey seis
demarzo demill Settezienttos treze ã Yo el prezente Gouer^{or} delas
Armas Jues destes autos en conform^d, delman,^{do} porel autto antecedente
hise pareser Antemi y delostestigos demi asistencia aVn Yndio que sta
preso yabuen leca do enel cuerpo deguardia prin ~~xp~~ zipal para efecto
detomarle sude claracion enRazon delazitta deJuan Gutierrez stando
presente el dicho declarante le Reseui Juram.^{to} que lo hisso por
Dios nño señor y a laseñal delas^{ta} Cruz Segun forma dedño Socargo del
qual prometio dezir ~~verax~~ ver,^d [161R] enttodo loquesupiese Ylefuere
pregunta do y sien dolo pormedio delos Ynterpretes xp̃al Gomes y
Joseph de Vllua se lepreguntto yrrespondio ensu lengua materna enlak
forma y manera Siguiente _____

Preguntado Comose llama dedonde es natural que sta do ofizio y edad
tiene Dijo que se llama Diego Martin que es natural y tributario del
Pueblo de Tila y que es casado Con Barbara perez natural del mismo
Pueblo y quesuõ ficio era fiscal del rreferido Pueblo nosupo dar
Racon desuedad porsuas pectto pareser demas detreinta años y sto
rresponde _____

Preguntado Siconose aJuan Gutierres quien esyx y donde sta Dijo quesí
lo co noce yque es natural del referido Pue blo de Tila y que sta
presso Conste de clarante enste Real ysto rresponde=

Pregunttado Sisaue õtiene notizia porque Causa stapresa el dho Juan
[162L] Gutierres y que delicto tiene Dijo que lo quesae y tiene
noticia esque stapreso deorden demielprezente Gouerna dor delas
Armas por hauer sido Capⁿ Famosso yVicario Grãl dela ... Segunda
Yntrussa Virgen de Pueblo deyaxalon ystorresponde =

Preguntta do Sies Cierto el que dho Juan Gutierres tuuo y exercicio dhos Cargos Y Como losupo ste declarantte Dijo quees Ver dad Y Cossa muy pu blica Ynotoria que el dho Juan Gutierres ejercio dhos Cargos y queel hauerlo ~~Sauido~~ Sauido ste declarantte fue por hauerse hallado enel Pueblo de Yaxa lon detranzitto para el de CanCuc, don deuioeldho Juan Gutierres staba alpie del Altar predican do el nuebo Zisma de lafalza Virgen que dezian hauerse aparesido enaquel Pueblo y dan do las ordenes y dispociz,^{nes} para elfomentto dela conspiracion lebantam.^{to} Ynuebo sisma hasiendo quettodo el comun Creyesseyõbedecian [162R] alafalca nue ba yntruca Virgen quesedesia star enelaltar ~~de~~ dedho pueblo deYaxalon y storresponde=====

Pregunta do Sies Verdad que ste de clarantte salio Vyen do Con dho Juan Gutierres delrreferido Pueblo deYa xalon Comoy por que Causa, Dijo que es Verdad que ste dec larante Conel dho Juan gutierres que se lepregunta salio Vyendo del pueblo de Yaxalon porque Vino gran golpe de Yndios armadosdel Pueblo deCan Cuc a Coxer los por q hauian lebantado el dho nuebo Si mulacro en contra del de Can Cucy que Ambos a dos Salieron huyendo por la puerta dela Sacristia alay glesia de dho Pueblo de Yaxalon al tiempo que entrauan aprenderlos, los Yndios de CanCuc Y storres pon de _____

Pregunta do ãste declarante hastta donde aCompañõ a dho Juan Gutie rres y para don de tiro Cada Vno Dijo que ste declarante a Compañõ y seapartto de dho Juan gutierres [163L] Luego quesalieron dela dha Puerta dela Sacristia yque ste declarante tiro elCamino depetalzingo Ylesiguio as ta el de Gueiteupan y Juan gutierrez tiro ~~del~~ p^aelde tum bala y storresponde = Pregunta do aque fin õ Conque mo tiuo se hallo ste declarante en aq.^l tiempo eneldho Pueblo deYaxalon Dijo q

hauiendolos llamado por los papeles Com bocatorios al Pueblo de
Can Cuc llego nueva orden del pueblo de Yaxa lon diziendo que ay
stauala Verdadera Virgen y que lleuazen presos a stedeclarante Ya Pedro
Gomez mño del ayglecias Yamatheo Gomes Theniente de Alcaldes or
dinarios to dos naturales del Pueblo de Tila y que dha orden fue
del dho Juan Gutierrez diziendo ~~xxx~~ eraman dado dela Virgen y que ~~xx~~
hauien dolos lleuado a stedeclarante Y sus Compañeros en medio dela
~~xxx~~ Yglecia del Pueblo de Yaxa lon los mandaron attar amas Sillas
[163R] Donde les dieron asien azotes y que la dha Crueldad lamandaron
hacer el dho Juan gutierrez y Mag da ~~ix~~ lena dias Yndia natural del
pueblo de Can Cuc que era la que se finxio Virgen haz,^d por ste modo y
Crueldad que todos los Yndios le tributasen a doracion Va sallaxe
y obediencia y que por ste temor Yelqueno matazen a stedeclarante
Se quedo en dho Pueblo de Yaxa lon Cantando Rezando Siruiendo por fuerza
y Violencia a los dhos Juan gutierrez e Yndia madalena Dias que se finxio
Virgen Y que en ste tiempo Vinieron a reprehenderlos los de Can Cuc porque
Se oponia a la falsa Virgen primera que se hauia leuantado en dho pueblo
que fue quando stedeclarante Salio huyendo de temor y storresponde =
hizieronse le otras preguntas y rre preguntas a stoto cantes y Dijo que
lo que lleua dho y declarado es lo que passa y saue en Racon delo
[164L] que se le ha preguntado y la Ver,^d So cargo desu Juramento en que
se afirmo y ratifico Siendole ley do y explicado por los Ynterpretes y
lo firmo Conmigo y los ynterpretes y testigos demiasistencia azitados
de que Doy fee = Don Juan francisco Medina Cachon = Diego Martin = Jo
seph de Vllua = Xptobal ~~gomez~~ gomes = testt.^o Miguel de tapia =
testigo Miguel de Perera =

AGI, Sevilla, Audiencia de Guatemala
Legajo No. 293, Categ. 1, fols. 165L-169R

En el Pueblo y Real de sⁿ Francisco de los Mochos en Veinttey siete de
Marzo de mil Settesientos y tres a Yo Dⁿ Juan Francisco Medina Cachon
Alcalde mayor Por Su Magestad de la Prouincia de tauasco lugar
Theniente de Capⁿ Gr^{al} y Cauo Gou^{or} de sus Armas en la presente Redu-
zion Y Campaña en conformidad del mandado por auto deste dia
hize parecer Antemi a Vn Yndio quemior den stapresso en el Cuerpo de
Guardia principal de Ste Real para efecto de tomar le Su comfesion
Con asistencia de el Sarxento mayor Don Antonio [165R] de la Concha
Puente su defensor Y de Joseph de Villosa Y christobal Gomez Yn terpretes
por medio de ella en su lengua materna le Rezeui juramento que lo hizo
por Dios nro señor Y a la señal de la S^{ta} Cruz segun forma de dño Socargo
del qual prometio decir Ver^d e todo lo que supiere y le fuere preguntado
Y si en dolo se le preguntto y rrespondio en la forma siguiente _____
Preguntado Como se llama de donde es natural Sies Casado o soltero que
oficio y edad tiene dijo que se llama Juan gutierrez yes natural del Pueblo
de Tila que es casado Con Ynes Ramires natural del mismo Pueblo de don-
de son tributarios y que no tiene oficio ninguno no supo dar Racon
de su edad por su aspecto parece tener hasta Cinquenta años Y storresponde
Preguntado Sies uerdad que ste Confes^{te} faltando ala obligacion de
Catholico xptiano negando el Culto reberenzia a Dios nro ss^{or} y anrã
S^{ta} fee Catholica Y dolatro primero en la falsa y fingida Virgen al
Pueblo de Can Cuc y despues en la segunda Con quien coopero [166L]
en el Pueblo de Yajalon levantando nuevo Sisma Dijo que es berdad
que faltto ala obligacion de Catholico xptiano nego el culto Ya Doraçion
a Dios nro SS^{or} Y anrã st^a fee Catholica y dola troy Creyo primero en la
falsa y finxida Virgen del Pueblo de Can Cuc y despues en la segunda del

Pueblo de Yaxalon Conquien Coopero ste Confesante Y storres ponde=
Preguntta do Sies berdad que ste confes^{te} faltando ala lealtad
Yobligazion de fiel Vassallo delRey nño señor leperdio el rrespectto
Ylenego laobediencia por darsela Como seladio primero al falsso
Simulacro deel Pueblo de Can Cuc Ydemas Cauezas principales del
motin y despues alaperuersa ma de lena Dias enel Pueblo de Yaxalon
dijo que es Verdad queste comfeszante faltto ala lealtad de fiel
Vasallo delReynñoss,^{or} Yleperdio elrres pectto y obediencia y seladio
primero alfalsso simulacro y demas Cauezas principales x del motin
de Can Cuc [166R] y despues ala per bersa Yndia Mada lena Dias enel
Pueblo de Yajalon y storresponde _____

Pregunttado ãste comfesante Sies Ver^d que se hisso parsial y Cauesa
principal del motin y segundo Sisma Con la per ber ssa Yndia Ma da
lena Dias que se finjio Virgen enel Pueblo de Yaxalon dijo que Verdad
que ste comfeszante Se hisso parcial Y Cauessa principal del motin
enel Pueblo de Yaxalon Conla perbersa y maldita yndia ma da lena
Dias que se finxio Virgen ystorrespon^{de}

Preguntado Sies verdad que ste com fesante Conelfalso titulo de
Vicario Grãl dela dha perbersa yndia ma da lena Dias fomentto la
primera yseg,^{da} alterazion y lebantamiento pre dicando en laYglecia
ypublicando enel Pueblo Com ban dos publicos q Yano auia Dios ni Rey
aquien Creer y obedecer Sino ala Segunda fin vida Virgen haziendo
porste me dio q el comun ydolatrace enella [167L] Ylaobedezieze dijo
que esberdad y Conel Titulo ynombre de Vicario Grãl delasegunda
falsa Perberza Virgen del Pueblo de Yajalon predico ste de Clarante
enla Yglecia yechoban dos publicos porelpueblo asiendo porste medio
que elcomun de dho Pueblo Yotros Creiesen enella Yla a dorazen negan
do aDios YalRey nño señor/Vsto Responde _____

Preguntado Sies berdad que ste com fesantte expidio ordenes y papeles de Com bocacion a los demas pueblos que refiere en su declaracion para Juntar gente y Armas para hacerse el y la dha Madalena Dias los absolutos en el mando de Gobierno y a Doracion del levantamiento matando a la Yndia y de mas causas que lo principiaron en el Pueblo de Can Cuc, dijo que es verdad que este Confesante en nombre de la dha Madalena Dias expidio ordenes y papeles de Com bocacion a los Pueblos ~~que~~ [167R] que refiere en su declaracion para Juntar gente y Armas para matar a la Yndia y de mas causas que comensaron el levantam.^{to} en Can Cuc para hacerse la dha Madalena Dias y este Confesante absolutos en la a doracion mando y su superioridad del levantam.^{to} y responde= Preguntado sies verdad que con el dho mando y superioridad que pretendian tener este Confesante con la dha Yndia Madalena Dias yntentaban extender el mismo y Conjuracion a los dos Reynos de Mexico y Goathemala para extinguir totalmente en ellos la Religion Catholica y el Dominio y Señorio del Rey nro señor, Dijo que es verdad que pretendian el absoluto mando y superioridad en el levantamiento este Confesante con la Yndia Madalena Dias para extender la Conjuracion [168L] y el mismo a los dos Reynos de Mexico y Goathemala para extinguir totalmente en ellos la Religion Catholica y el Dominio y Señorio del Rey nro señor y responde= Preguntado Sies Verdad que en tre los ordenes y papeles de Con bocaz^{on} que expidio este Confesante con especialidad mandaba general mente matasen a los Yndios a los Padres SaCerdotes y Curas y a los españoles negros mulatos y mestizos dijo que es Verdad que en los papeles ordenes que expedia este Confesante mando que Generalm.^{te} matezen a los Padres Curas y SaCerdotes a los españoles negros mulatos y mestizos y responde de _____

Preguntado si esber dad que la dha Yndia Conste Confesante seapo deraron del dinero y platta labrada ydemas Vienes que Robaron a los Padres Curas y demas Jente [168R] quemataron y delas limosnas Ycon tri buciones delos Yndios dijo q es Ver dad el que ste confesante y la dha yn dia ma da lena Dias seapo deraron detodo el dinero plata labra^{da} Y demas Vienes q Robaron y delas limosnas yContribuciones q les lle baban los Yndios, loqual comotiene declarado lo hallaron despues Junto y selo lleuaron los de Can Cuc ystoresp^{de}

Preguntado sies Verdad quela dha Madalena y ste Confesante Conella profanaron el altar y templo de Dios y los basos Sagrados haciendo Conellos los Baup^{mos} Dijo que es Ver^d, que profaron ste com fesantte y Su Compañera elaltary templo de Dios y basos Sagrados haciendo los Baup,^{mos} Conellos y storresponde= Preguntado sies Verdad y Cono se claram,^{te} ste comfesantte que fue Caueza principal dela apostada Ynuevo sisma Con la dha [169L] Yndia Y ala Ydolatria traizion al Rey nrõ señor Ylebantam,^{to} Dijo quees berdad que conose Clara ~~y~~ yeidentem.^{te} ste comfezantte que fue Con la dha Madalena Dias Cauesas principales yerijen delnuevo Sisma apostacia ydola tria Contra Dios traicion yle banta m.^{to} Contrael Rey nrõ señor queen pren dieron ystorresponde _____ Hizieronsele otras preguntas y Repreguntas ãstotocantes yDijo que lo que lleva dho Confesado es lo que pasa y Saue en Racon delo que se le ha pregunta do la ber dad Socargo del Juram,^{to} que lleva fho en que sea firmo y Ratifico ~~Sin~~ Sien dose le ley do de ber bo ad ber bum y explicado por los Ynter pretes ensu lengua Materna nofirmo porno sauer firmelo yo Con los Ynterpretes yeldefenzor y Testigos demi [169R] asistencia Ya citados deque doy fe = Dⁿ Juan fran.^{co} Medina Cachon = Don Antonio dela Concha Puente = Xpãl Gomes = Joseph de Vlloa = testigo Mig.^l de Tapia = testigo Miguel de Perera =

Ex^{mo} señor el Guerra dor de las Armas desta Prouinzia detabasco
en larreduccion y Conquistta delos Rebeldes dela delos Cendañes
Lugar theniente deCapittan General Don Juan francisco Medina
Cachon da qu.^{ta} aVex.^a Como en execuzion y Cunplimiento de las
Grandes [178L] Prouidencias Ynstruciones y ordenes que Constan
deldespacio dedose deoctubre delaño pasa,^{do} demill Settecienttos
y doze Conque Vex,^a su muy seruido honrrarles man dandole arre glar
las tropas ynombrar los Cauos y ofiz.^s nezesarios Y que entrase en
operazion Contra los rebeldes Salio desta Prouincia adobladas
mar chas Consolo SettentaYn fantes ãocupar el Pueblo de Moios
ante mural desta Prouincia porlofuertte de sunatural Situacion
quese reduxo afuerza de Repe ti das Instancias Yseuero Castigo Con
que amenazo asus haitadores no dan dose alsuaue parttido Conque
les Reziuio dho Gouer^r deVajo delamparo y proteccion Real dejan do
en cargado el Gouierno desta Prouincia politico y mi litar a Dⁿ
Juan Sanchez An dres Vltimo Prouistto por Su Mag.^d enella; hauien do
llegado dho Gouerna dor delas Armas eldia Veinttey nuebe denouiem bre
al rreferido Puestto de Moios Seman tuuo enel con buena orden Ynterior
que llegaron elrrestto de las tropas tren de Artilleria, Viueres
y muniziones [178R] que logro Puntualmente Conel gran des belo
y aplicazion Con que le auido dⁿ Juan San chez Andres enttodo;
Ynmediatamentte procedio en dho Real ã arreglar las Compañias Con los
Cauos Yõ fiziales precisos Yexpeditarlos ypasar muestra General eldia
ocho y nue be de Diziembre; eldia Dose de Campo de dho Real Con buena
orden enderesando Sumar cha Contra el Pueblo de Guey teun pan en
distancia dedoceleguas Vno de losmas principales Yproter bos delos

Rebeldes; el dia Dies y seis del mismo mes logro la toma de dho Pueblo de Gueyteunpan (a quien los Rebeldes nomina ban el nuevo Goathemala) haviendo hecho desalojar de la margen del rio a los enemigos Con el fuego que se les hisso por el tesson y osadia Con que preten dieron disputar los Bados del dho Rio a las Tropas Comomas largam.^{te} Consta de las Cartas Consu ltas de siete Y Dies del mismo mes, Y por Copia de la que [179L] escriuio a Dⁿ Juan Sanchez Andres el dia Dies y ocho encargandole la paz luego a manos de Vex,^a que se Remitte; en dho Pueblo Semantubo termino de Dies dias ensacar los Yn^s e Yndias de los montes Donde se auian Retirado Consu fami lias Y Vienes y en hacer la Vesitta personal de to dos Sus naturales Y en elejir Justicias Y eximi.^{to} Y demas ofizios de Republica Y en aprehender las Caezas Principales del levantimi.^{to} el dia Vey nte y nuebe del mismo mes de Diciembre de Campo dho Gouer,^{or} del Real de Gueyteunpan muy de mañana dirijiendo Su contra mar cha Con tra el Pueblo de Tila en distanzia de Veyntey quatro leguas de Ynpen tranzibles pasos Y eminenz^s en Cumplim.^{to} de la dispozcion del señor Presidente de Gathemala de onze de Ciziembre que reziuio dho Gouer^{or} en el Pueblo de Gueyten pan en que le manifiesta lo mui Ynpor tante que era al Real Seruizio el [179R] que se fuesen a Vnir am bos trosos adho Pueblo de Tila para don de en Caminaua Su marcha dho^{or} Prez,^{te} Respectto a q Sin em bargo de hauer de sa loxa do a los enemigos del Pueblo de Can Cuc Plasaprin cipal, y orijin detan per berso atreuimi.^{to} semante nian los Rebeldes En el tesson [?] de su Resistencia= el dia siete de Enero ttomo dho Gouer^{or} de las Armas el Pueblo de Pleta lzingo distantte legua Y me.^a del de Tila y hauien do lo alla do de siertto Y las Casas auiertas y derrota das mando disparar algunos tiros de Artilleria por si en aquellas Cer Canias se hallase el exercito del ss,^a Prezidente Cuya noticia nopudo adquirir hasta el

dia Siguiente q Continu ando las Operaciones tranzitto por aquel
 Real Vna partida de dho exersito porla quesupo dho Gouer^{or} hauia
 stado Vntroso en numero demas de trecientos hom bres Sinco ò seis
 dias en aquel Pueblo Sin hauer [180L] podido Reducir nisacar delos
 montes alguno desus naturales; Yn media tamente passo dho Gouer^{or}
 aes Creuir asu ss,^{ia} notician dole desu a Recio y stado de aquel Pais
 en Cuy a respu^{ta} le escriuio dhos^{or} Presidente preuini endo a dho
 Gouer^{or} q dexase tres tro pas en el Pueblo de Petalzingo y pasase
 personalm^{te} a deyaxa lon distantte qua tro leguas, Vno de otro Dondese
 ad bocarian para conferir lo mas Con beniente al Real Seruizio lo que
 executo dho Gouer^{or} puntualm^{te} de Cuya Conferencia Salio decidido
 el en carg an adho Gouer^{or} delas armas la Reducion delos Pueblos de
 Tila Tumbala, Y Petalzingo, por ser de los mas numerosos y proter bos
 Con Cuyo Cargo Boluio al Real de Petalzingo, = In media tamente Boluio
 dho Gouer^{or} delas Armas aes creuir adho señor Prezi dente Suplican
 dole le comutaze las Operaciones de dhos tres pue blos q le hauia en
 carga do en las de [180R] otros tres Don de hauian entrado tropas
 algunas por justos reparos quese le ofresieron nue bamente adho Gouer^{or}
 lo que le de nego el dho Presidente y pre tes tando m^{or} Seruizio de
 Mag,^d en quese continu ase Con lo que primero Seauia Resue lto en lo que
 Consintio el Gouer^{or} delas Armas de Vaxo de las Protexas q le paresieron
 mas Com benientes en desempeño de Su obligacion y Creditto; Luego pron
 ta men tte p passo dho Gouer^{or} adi bidir entres Cuerpos Sus tropas Con
 los q oCupo los tres Pueblos de tila tum bala y petalsingo a Cargo delos
 oficiales mayores manteniendose el continuo mo bimientto de Vno ã otro
 Real para adelantar mexor las Operaciones stan do ala Vistta detto dos
 por lo proteruo deresisten tes que stauan sus naturales retrai dos en

los montes y as peresas sin auerse querido dar al respectto [181L]
 delas armas nialsuaue Partido Con que encl pro Cargado determino
 demas de quince dias les staua Conbidando elseñor Prezidente de
 Gathemala antes seconosado atreuimi^{to} lamataron los men sageros y
 algunas Criaturas ymugeres prisioneras quetenian los rrebeldes;
 hauiendologra^{do} dho Gouer^{or} la enttera Reducion y pazi ficacion
 de dhos tres Pueblos afuersa del Continuo trauaxo que ocazionaban
 elrigror del tiempo y aspero del pais alas muchas partidas de Yn fantes
 quesalian por los montes en bus ca dedhos Yndios Yae el buen tratami.^{to}
 y Cariño Conqueles trataua y mantuuo dispusso por or den Se creta
 que el dia Cator ce de febrero Conel pretesto de quentta Y Vezitta
 personal Se juntase en cada vno el comun desus natura les para aprehen
 der (Comose hisso) atto dos los Caezas demotin loq selogro tan
 fauora blemente que nose libro alguno de los Prinzipales de quien antes
 Settenia no toria Sien cia desus de littos, y hauien dose le dado
 al comun pu blica Satis fazion [181R] manifies ttan doles que solo
 ena aquellos Se executa ba la Real justicia y que los demas que da ban
 admitidos de Vajo del amparo y Proteccion Real Y ensu antigua libertad
 Y Vsso deto dos sus Vienes y pre ui lejios que daron Suman^{te} Gustosos;
 encon ce quencia de todo pazo dho Gouer^{or} delas Armas a elejir Gouern,^{Res}
 Alcaldes y Rexidores Y demas òfiziales de Republica ento dos tres
 Pueblos y hazer Quentta y Vezitta personal detto dos Sus natura les
 libran doles despa chos y orde nes muy Com benientes para la perpe tua
 duracion Y Conserbazion publica hauien do Puestto expecial Cui dado
 en encargar los tales òfizios a los naturales mas aptos y suficientes
 enq,^{nes} experim^{to} el maior Celo Y deuocion a lseruizio de ambas Magestades
 Y menos depre hen didos enelex seso deel sisma Ylebantamiento; en ttodos

los Pueblos que fueron a Car'go de dho Gouerna dor delas armas aobseruo
 Por Vltimo Y final di [182L] lixenzia eltomar les declarazion al
 Gouer,^{or} Justicia yleximi.^{to} deca da Pueblo Sobre los punttos mas
 principa les delzisma ylebantimi,^{to} Y sus de signios Yporpreguntaexpecial
 los delittos en ca da Vno delos Reos que apre hendio Seseñalaron
 para hazer les elcargo Ysus tanciar les las Cauzas enquaderno apartte
 Ydettodo grãl mentte Resultta elque dho lebanta mi.^{to} lo hizieron sin
 òtracausa nimo tiuo queel de libertarse de lasuxe^{on} tributtos Y
 derechos Parrochiales Yque darse los Yndios en libertad de Consienzia
 Conlos disignios de ex tinguir laRelixion Catho lica el Dominio Y
 Señorío del Rey nño señor Ylanacion espa ñola en am bos Reynos de
 Mex,^{co} Y Goathemala lleuan do p^r puntto General ento das sus or denes
 el man dar mattar atto dos los españoles Padres, Curas, y de mas
 Jente la dina Yquesolo [182R] Creyezen yobedeciezen alfalzo Simulacro
 Yfinxida Virgen del Pueblo de Can Cuc yensufalzo Sisma Yerrores, Yasi
 mismo en los Cap,^{nes} Ge nera les ministros y ofiziales que en lo temporal
 Y espiritual tenian en su nom bre puestos enca da Pueblo Consacrilijo
 enorme atreuimienttos Vsurpan do laJuris dizion deAmbas Magestades
 Ynegan do expresamente aDios Y al Rey nño señor, en conform,^d delo
 desidido porel señor Prezi dentte deGoathemala quien manifesto adho
 Gouernador delas Armas lomuchos que Ynportaba laprontitud delcas tigo
 Y demostracion publica ento dos aquellos Cau dillos YCauzas prinzip
 ales dela Cedision prose dio breue y Sumari amente Contra to dos
 aquellos Comfesos y Com bictos a justiciando los y dexan do Sus
 Cauzas fijadas en la Plazas pu blicas pa ratterror y General escar
 miento delos de mas . . . dose dho Gouer^{or} [183L] delas Armas ala
 Ynstruccion yor denes dedhoseñor Presidente enla forma lidad de
 auttos y Cen tenzias y Consideran do ne cositarce ensta Prouincia

por la Yme diazion del mismo terror Y exemplo trajo alg^s de dhos Reos
 aquienes de Vaxo dela misma forma lidad Y orden queda a Sutorian do Sin
 algun escrupulo por que deue asegurar a Vex^a, que el menor de ellos es
 digno delmas Sangrientto y Cruel Castigo haviendo exse dido Sus a
 trozidades deloque nose hallara escrito en lanazion mas Bar bara
 Como mas claram^{te} Ynformaran a Vex^a, los dos testim^{os} adjunttos quese
 fulminaron Con tra Dⁿ Lazaro Ximenez Caudillo Capⁿ Grãl Y Prinzipal
 Cauessa dela Cedicion Y contra Juan Gu tierrez nuevo apostata here
 siarca delzisma y le bantami^{to} Cuy afor ma Yor den Seasegui do ento
 dos los precesos quesean fulminado [183R] Los que por partte dedho
 Gouer^{or} de las Armas Sehan a justicia do Conpena demuerte Son Vein tte
 Sin dos quemu rieron en lapricion y despues seclauaron Sus Cauessas
 enpartte pu blica y Dies Con pena de azotes y destierro per petuo desu
 natura leza, Veinteysiete que stan toda bia porsus tanzarse les las
 Caussas enste pueblo Yochentta Ynuebe querremitio al señor Prez^{te},
 Conlarr ason desus cargos Respectto ahallarse Solo Sin escriuano
 nial gun ministro que le aliue en lo mas Lebe deque pue de Ynferir
 Vex^a el Continuo Ynsoportable trauajo Con q se halla por partte del señor
 Prez^{te} pa saran de dozientas personas) las quesean ajusticiado Con
 pena demu ertte Yalrres pectto mCon azottes Y des tierro Segun la
 Comun Opinion Y Vos de losque se an hallado presentes quees lomas que
 apodido a adquirir [184L] dho Gouer^{or} delas Armas ensta raz^{on}
 haviendo Concluido dho Gouer^{or} ente ram^{to} Con las operaciones dela
 Cam paña aten dien do al m^{or} Seruizio y haorro de Su Mag^d Yalcomun
 Benefizio delos Ynfantes Resolbio el dia seis de Marso man dar Retiran
 Como se executto des de el Pue blo de Petalzingo el maior nu mero delas
 tropas que dan dose Consolos Cin qu^{ta} Ynfantes Yalgunos ofizi a les
 para Con cluir Con algunas delijenz^{as} de Justicia que Restaban y para

la Con ducta yguardia delos prizioneros y hauien do Con cluido Conellos
 en el Pueblo de Moyos el dia primero delcorr.^{te} Vino deRetirada ãste
 Pueblo Donde despidio el Resto de la Ynfanteria Dando les las Gracias
 desu buen obrar ennombre del Rey nño señor = Deto dos los mouimi,^{tos}
 Yõperaziones que des de elprin zipio hastta elfin dela Compañã hiso
 dho Gouer^{or} delas Armas [184R] Conlas tropas desucargo diopun tuales
 Yrrepetidos auizos a lseñor Prez.^{te} de Goathemala Conquien y Conlos
 demas Cauos ministros y õfiz,^{es} deaquella Juris dizion procuro man
 tener la atenzion y buena Reziproca Conel mayor exmero encunplimi,^{to}
 delaorden de Vex,^a deque pareze Sehan da do porsatisfhos y muy fauo
 rezidos delaex se la authoridad y protexcion de Vex,^a especial m^{te} el
 Presidentte que asi lehamanifes tado ConRepetidas y Gran des exprec
 ziones enlas Vltimas Cartas que aescritto adho Gouer^{or} delas armas
 Comfesando elgran efectto quepro duxo enel Real Seruizio el auxilio
 y pronptto Socorro delas tropas de Vex^a; Sin em bargo delas Continu as
 exforsa das y Viuas delijenias quesehan hecho por Vna y otra parte
 nosehapo dido lograr elmas lebe rastro ni . . . del paraxe [185L]
 ystado enqueseha lla la Yndizu ela Maria Can delaria SuPadre Y Marido
 Principio origin yCausa principal deSis ma y lebantam,^{to} lo queno dexa
 de Causar algun Cuyda do portemerse Rezuziten nuevas Ynquietu des Con
 lo dia bo lico de su Ynfluenzia algran numero de Yn dios deque se
 componen las Pro uincias eelReyno degoathemala Dondeno ay las fuersas
 Sufizienttes que Vasten acontener mayor atre uimi.^{to} queelpasado
 Sien do lame nor Prouincia dedho Reyno Yno obs tantte sto ano auerse
 acu dido Con el pronptto Reparõ por ambas Gouer naciones hubiera esten
 didose el Daño el de trim,^{to} notable de vno yõtro Reyno; Porlas razones
 sobre dhas Considera el Gouverna dor delas Armas Ser muy precisso al

Real Seruizio el que Vex^a, Siendo muy ser uido man de selepaguen [185R]
 Los Sueldos ala Ynfanteria quesalio desta Prouincia asipor mere ser lo
 el ce lo y Gran destra bajos Conquea ore detaron elamor que tienen
 asu Mag^d, Como para q Sealienten enlo fucturo yse hallen Conla misma
 prontitud en quales quiera Vrgencia porque Vnicam.^{te} han Rezeuido
 tres pesos de Socorro que se les dieron enla Campaña de Vnmill queel
 señor Prez,^{te} Ynbio paraste efecto Confesando suss,^{Ria} lobien que
 meresian la Yntegra Satisfazion delos Sueldos sobre que seaplicaria
 Conelmayor em peño Yso lizitud y sobre que tenia escriptto ynuebam.^{te}
 escriuia a Vex^a, Contodo empeño de Vajo de Cuyo Supuestto Yconelren
 dim.^{to} que deue el Gouer^{or} delas Armas selosuplica a Vex^a, [186L]
 Confia do en laexselza justifiazion y Caridad de Vex^a, para quelos
 pobres logren enpartte alg^a, Remunerazion desupersonal tra bajo Ydeel
 General Daño Yatraso quehan pa dezido ensus Casas y ha zien das hauien
 dolas abandona do por Ynteresarze el R^l Seruizio; tambien Suplica a
 Vex^a dicho Gouer^{or} Seseruia demandar le librar despa cho paraque Selea
 bone y paze enqu,^{ta} el montte Yastos que ha hecho en equipar ybas
 timentar las tropas desucargo en q. hapuesto expecial desbelo aten
 diendo al maior ñorro dela Real Hazien da Como lo acre ditan las par
 tidas y formali dad delasquentas desta destri busion enCunplimientto
 dela Real Voluntad entrego dho Gouer^{or} delas Armas el Gouierno po
 litico y militar desta Pro uincia detabasco alJuan San chez Andres
 solo detiene a dho Gouer^{or} de las Armas lafuersa desu Resi dencia que
 ha principia da y algunas deli [186R] gencias de Justicia que le
 faltan hacer Sobre la expecial Ynten denz^a Yreduccion desu cargo luego
 q Con cluia Conttodo pasara Sin detencion Conlos autos a dar a Vx^a
 mas Yn di bidual Quentta YSatisfacion detto do lodesu Cargo no dudan
 do tenga muy pro pizio elfauor Yproteccion de Vex^a sin mescla deotro
 Ynteres queel mayor desu des banezimi^{to} enla aprouaz^{on} demiCelo

enel Real Seruizio Gra tictúd YComp la zencia deVex.^a queñ enttodo
determinara loque fuere Serui do quesera Como Siempre lo mexor
Tacotalpa de Tabasco Yabril Vein^{te} ynuebe demill Settezienttos
trezeã Dⁿ Juan fran^{co} Medina Cachon

(followed by decreto which I did not copy)